



nordic short & doc
film festival

MALMÖ 19-24 SEPT 2014
25th edition

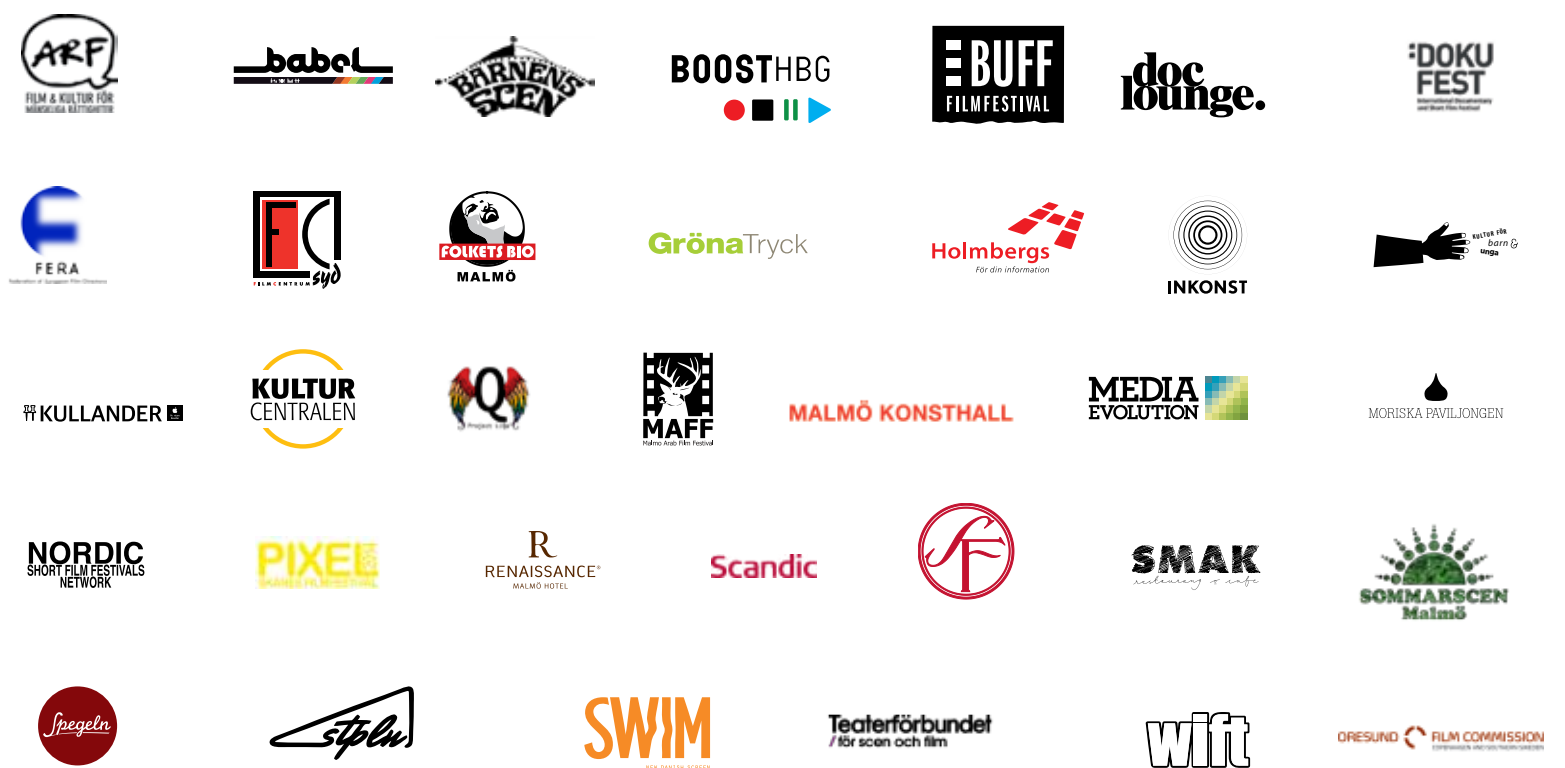
PROGRAM

NORDISK
PANORAMA

BIDRAGSGIVARE/SPONSORER



SAMARBETSPARTNERS



VÄLKOMMEN

till Nordisk Panorama, den självklara mötesplatsen för filmälskare och den nordiska filmindustrin. Festivalen erbjuder dig som publik de bästa nordiska kort- och dokumentärfilmerna med berättelser från hela världen. På sidoevenet säkras finansieringen till kommande filmproduktioner och möten leder till samarbeten som blir till filmer som kan visas om något år. Nordisk Panorama har lång erfarenhet av att vara med från en films idé-stadie till premiär, något som lyfts fram i år när festivalen firar 25-årsjubileum.

Nordisk Panorama, Malmö stad och Film i Skåne är stolta över att åter arrangera Nordisk Panorama - Nordic Short & Doc Film Festival i Malmö och att tillsammans fortsätta bygga en stark plattform för den nordiska kort-och dokumentärfilmen.

Nordisk Panorama är en viktig byggsten i stadens ambitioner att utveckla Malmö till en framstående filmstad. En del handlar om att skapa goda förutsättningar för filmproduktion i Malmö. En annan del handlar om att stärka filmfestivalstaden Malmö som är öppen och tillgänglig för alla. Malmö är redan en filmfestivalstad av rang med tio tematiska festivaler årligen. Dessutom satsar Malmö stad, tillsammans med Folkets Bio Malmö, på att skapa en ny biograf på Möllevången med planerad invigning i januari 2015. Biografen kommer att ha ett särskilt fokus på film för barn- och unga men även erbjuda kvalitetsfilm, festivaler och filmdagar med mera. I samma kvarter finns redan många andra filmaktörer.

Det nya filmklustret på Möllevången kommer att bli en levande mötesplats och verkstad där även Nordisk Panorama kommer att hålla till.

Det ska bli spännande att se hur det nya filmklustret kommer att bidra till utvecklingen av filmen i Malmö. Men i år sprider festivalen ut sig på Spegeln, Filmstaden, Royal, Babel, Inkonst och Konsthallen under fem dagar. Nordisk Panorama bjuder in filmskapare och filmfantaster att ta del av det rika program som innehåller ett hundratal filmer, masterclasses, Docu Nights, Hackathon, NP Festival Club och mycket mer. Bläddra vidare i programmet så kan du läsa om alla spännande programpunkter.

Hoppas du vill fira Nordisk Panoramas 25-årsjubileum genom att se en massa bra film och vara med och kora den bästa nordiska filmen genom att rösta fram vinnaren av publikens pris.

Varmt välkommen!

Elisabeth Lundgren
Kulturdirektör
Malmö stad

Katrine Kiilgaard
Direktör
Nordisk Panorama



TACK TILL ...

Cat's Corner, Estilo Faixa, Event in Skåne, Fristad Malmö, La Onda, Malmö Stadsbibliotek, Noaks Ark Syd, Nonstop Entertainment, På Jam, RFSL Malmö Newcomer, Space Rocket Nation, Story, Swedish LGBTQ Initiative Skåne, Tegelhuset Rosengård, We Jazz

Särskilt tack till ...
filmregissörer, seminariedeltagare, samarbetspartners, artister, jurymedlemmar, tekniker, chaufförer, kockar, fotografer... och fantastiska volontärer som gjort festivalen möjlig!



- | | | |
|---|---|--|
| 1 Malmö Centralstation | 5 Biograf Spegeln,
Stortorget 29 | 9 Malmö Triangeln (tåg/bussar) |
| 2 Inkonst, Festivalcenter
Bergsgatan 29 | 6 Biograf Royal
Södra Tullgatan 4 | 10 Malmö Stadsbibliotek
Kung Oscars väg 11 |
| 3 Babel
Spångatan 38 | 7 Biograf SF Filmstaden
Storgatan 22 | 11 Barnens Scen
Falsterbogatan 17 |
| 4 Moriska Paviljongen
Norra Parkgatan 2 | 8 Malmö Konsthall
S:t Johannesgatan 7 | 12 Filmcentrum Syd
Monbijougatan 17 |

INFORMATION

BILJETTER

Biljettsläpp, bokning och förköp
Biljetter, medlemskort och festivalpass kan bokas/köpas med start 5 sept via Kulturcentralens hemsida, telefonbokning eller butik (Södra Förstadsgatan 18, Malmö)

Köp biljetter online fram till 2 timmar innan arrangementet börjar. Fram till 72 timmar innan kan du välja att boka biljetter för att betala t o m sista hämtdatum, online eller i butiken. www.kulturcentralen.nu/ / 040-10 30 20

Biljettkassor under festivalen
Köp enstaka biljetter, medlemskort och festivalpass i biljettkassan på våra festivalbioografer och festivalcenter, se öppettider nedan. Samtliga kassor tar kontokort, onummerade platser.

BIOGRAF SPEGELN
20-22 sept 09.00-21.00
23 sept 09.00-19.00
24 sept 11.30-16.00*
*Obs! endast öppettider
fri entré årets vinnarfilmvisningar

BIOGRAF SF FILMSTADEN
21-24 sept 09.00-18.00

INKONST FESTIVALCENTER
19 sept 12.00-21.00
20 sept 09.30-19.00
21 sept 09.30-21.00
22-23 sept 09.30-19.00

BILJETTPRISER

Medlemskap: 10 kr
Obligatoriskt för alla festivaldeltagare.

Biljettpris: 60 kr
Gäller film- & seminarieprogram inkl. Docu Night på samtliga festivalplatser och Medielek på Barnens Scen. Avvikande priser och fri entré anges vid respektive programpunkt.

Festivalpasset: 250 kr
Fri entré till samtliga festivalvisningar & seminarium i mån av plats samt 50 % rabatt på festivalklubbarna. Medlemskort ingår.

SPECIALPRISER & ÖPPETTIDER

Doc Lounge på Babel (16 sept och 22 sept) 80 kr
60 kr för student/pensionär/arbetsökande. Fri entré med Doc Lounge guldkort! Biljetter kan endast köpas vid entrén. www.doclounge.se.

Medielek på Barnens Scen (20 sept) 60 kr
Priset gäller för vuxna inkl. fika. Barn går gratis i vuxet sällskap. Biljetter säljs i kassan eller bokas på Kulturcentralen.

NP Festival Club & NP Awards Party
19 sept Inkonst: 60 kr
20 sept Babel: 60 kr, efter 23.00: 100 kr.
21 sept Inkonst: Fri entré
22 sept Babel: Fri entré efter 22:00
23 sept Moriskan: Fri entré efter 22.00

Grupp & skolbiljetter
Gäller enbart skolklasser och visningar i serien Young Nordics. Beställs via kulturproceduren: www.malmo.se/kulturproceduren
Filmer andra än de som ingår i Young Nordics har åldersgräns 15 år och bokas enligt biljettinformation som ovan.

Malmö Konsthall (& SMAK)
19-20 sept: 11.00-18.00
21-23 sept: 11.00-17.00
24 sept: 11.00-21.00

BRA ATT VETA

Festivalprogrammet
Med reservation för ändringar. Se hela festivalprogrammet och uppdateringar: www.nordiskpanorama.com

Åldersgräns
Alla filmer i festivalens visningsprogram har åldersgräns 15 år. För yngre finns filmserien Young Nordics (s.61) Mental Nord (s.64) och Medielek för familjer (s.60)

Språk
Filmerna visas på originalspråk med engelska undertexter. Samtliga seminarium och samtal sker på engelska.

Boka Oculus Rift platser - kostnadsfritt och först till kvarn
Skammekrogen på Konsthallen: fre-sön 11.00-17.00 boka via nordiskpanorama.com
Assent & Use of Force på Inkonst: lör-mån 11-16.00 anmälan via info@boosthbg.se

Bransch-ackreditera dig!
Festivalackreditering ger dig tillträde till filmbranschens särskilda specialprogram, seminarium och mingel. Köp din ackreditering innan 1 sept: www.nordiskpanorama.com

Extravisningar av vinnarfilmerna!
Biograf Spegeln ons 24 sept 12.00 och 14.00. Fri entré och först till kvarn. Titlarna presenteras 23 sept på www.nordiskpanorama.com

Tillgänglighetsguide
Rullstolsplatser finns i samtliga lokaler. För mer information: www.malmo.se

INFORMATION
Web: www.nordiskpanorama.com
Facebook: Nordisk Panorama
Twitter: #nordiskpanorama
Instagram: @nordiskpanorama

MISSA INTE!



KLIV IN I FILMEN

Prova ett Oculus Rift-headset och få huvudrollen i en film. Ny teknologi som tidigare främst används för spel öppnar upp för nya sätt att se och skapa film. (s.54-55)

GRÖNLÄNSK DIVA PÅ BESÖK

Se scener ur dokumentären *Eskimo Diva* och träffa huvudpersonen Nuka Biisgard som även deltar i samtal kring hur det är att vara HBTQ-person och asylsökande i Norden. (s.35)

SITT KVAR I SALONGEN!

De flesta regissörer med en film i tävlan finns i biografen när deras film visas. Varje filmvisning avslutas med Q&A så passa på att ställa frågor och skaka hand efter filmen.

GÖR FILM MED FAMILJEN!

Vill du lära dig mer om film? Med hjälp av en proffsig filmpedagog och med utgångspunkt i inspirerande filmer avslutar du dagen som regissör. (s.60)



HACKAD TRANSMEDIA

Se vad som händer när man låter konstnärer, spelutvecklare, grafiker, filmare och andra kreativa typer bryta ner och

bygga upp ett projekt på 48 timmar. Vi är beredda på att bli helt hackade säger en modig producent vars projekt valts ut att bli experimenterat med. (s.56)



I GRÄNSLANDET MELLAN FIKTION OCH VERKLIGHET

Dokumentärfilmaren Virpi Suutari har botaniserat både i förorter och trädgårdar. Se hennes prisbelönta filmer och besök hennes masterclass "Naked Fellow Creatures-fotografi mellan fiktion och verklighet", där hon delar med sig av saker som inspirerar henne. (s.31)

GÖR ETT KLIPP!

Se inte bara EN film, köp ett filmpass och se alla filmer du orkar under fem dagar för endast 250kr. Du får även rabatt på NP Festival Club. Här kan du läsa mer om hur du köper ditt festivalpass (s.5)



DUBBAD FILMREGISSÖR ÄTER MIDDAG INFÖR PUBLIK

Sir Alan Parkers filmer *Bugsy Malone*, *Birdy*, *The Commitments*, *Mississippi Brinner* m.fl. har inte bara gett honom ett tiotal Oscars och Golden Globes utan även en dubbing av engelska Drottningen. Till bords har han Gabriela Pichler, ännu grön i jämförelse men vars debutfilmen *Äta Sova Dö* inte lämnade någon oberörd. Lyssna på vad dessa spännande personer pratar om över en middag. (s.28)

VÄLJ EN VINNARE

Nytt för i år är Malmö Audience Award, ett pris på 25.000kr som publiken bestämmer över. Rösta fram din favoritfilm genom att poängsätta filmerna i tävlan efter biobesöket.

NORDISK PANORAMA ÄLSKAR EKOLOGISK FIKA

Sitt ner i vårt festivalcafé på Inkost och smält en filmupplevelse eller ladda inför nästa pass av kortfilmer och dokumentärer. Ekologiskt så klart!



CRASH COURSE I NORDISK DOKUMENTÄRFILM

Få kan dokumentärfilm som Tue Steen Müller och ännu färre är lika underhållande att lyssna på. En personlig och rolig "walk down memory lane" i samband med Nordisk Panoramas 25-årsjubileum. (s.30)



LYSSNA OCH LUNCHA

Nytta med nöje förenas när du varje lunch under festivalen har möjlighet att höra en av festivalens gäster berätta om "hur de gjorde det" under programpunkten How we did it?! s.Det kan vara hur de tacklat en utmaning, fått till en effekt, funnit en briljant kreativ lösning eller vad de gjorde när allt gick snett. (s.26)

INNEHÅLLSFÖRTECKNING

*Invigning
& Gala*
s. 9

*Best Nordic
Short Film*
s. 15

*Best New
Nordic Voice*
s. 21

*Best Nordic
Documentary*
s. 10

Schema
s. 38

*Film
Index*
s. 44

*Special-
program*
s. 26

*NP Festival
Club*
s. 66

*Barn
& unga*
s. 59

*Bransch-
program*
s. 69

30 år
1984–2014

OFFensivt filmpolitiskt arbete som ger resultat

FRÅN SENARE ÅR MINNS VI STOLTA HUR VÅRT ARBETE LEDDE TILL:

- att vi med rekordmånga nya medlemmar nu är den största filmproducentföreningen i Sverige
- att vår kritik av filmavtalet skapat en öppning för en ny och mer demokratisk svensk filmpolitik
- att det startades ett unikt samarbete mellan SVT och Oberoende Filmars Förbund
- att Filminstitutets stöd till dokumentärfilm ökade med 8 miljoner per år
- att Filminstitutet har beslutat sig för två konsulenter till dokumentärfilm
- större genomslag på regional nivå; bland annat 4 miljoner kronor mer till oberoende filmare i Göteborgs kommun
- ökad acceptans för egendistribuerad film på bio vilket skapar större mångfald på repertoaren

Oberoende Filmars Förbund är nödvändigt för de frågor som är större än de enskilda filmarnas egna intressen.
– Erik Hemmendorff, producent

Att det görs film av oberoende filmare är lika viktigt för ett samhälle som att det finns fria författare och konstnärer.
– Maud Nycander, dokumentärfilmare

2014 OCH 2015 JOBBAR VI VIDARE MED

- att utforma den nya svenska filmpolitiken
- att bevaka oberoende, mångfald och konstnärlig kvalitet mot näringspolitiska intressen och främja film som konstform
- att uppdatera bilden av vad en "etablerad producent" kan och bör vara
- att stärka upphovspersoners rättigheter
- det som du tycker är viktigt – gå med i OFF!

Gå med nu – få en årsprenumerering på filmtidskriften FLM som extra förmån. Läs om juristhjälp, medlemsnätverk, fördelaktiga försäkringar, med mera på www.off.se.

INVIGNING

Vår 25 årsjubilerande festival invigs med storslagen galavisning på Royal och den finska dokumentärfilmen *Garden Lovers*. Dansgruppen Estilo Faixa från Malmö skapar feststämning med dans, livemusik och akrobatik i foajen på Royal. Det blir fest, färger och känslor för hela slanten när festivalen välkomnar publiken. Missa inte denna oförglömliga kväll!



Fre 19 sept 18.30 / Royal / Insläpp 18.00

GARDEN LOVERS EEDENISTÄ POHJOEN

Den vackra filmen *Garden Lovers* är en dokumentär om finländska par som har ett passionerat förhållande till trädgårdsskötsel. Med lätt humoristisk blick kikar vi in över häckar och staket. Grönskan ramar in berättelserna om de olika parens glädjeämnen och konflikter. I trädgården kulminerar själva livet. Vinnare av huvudpriset på Tampere Filmfestival.

Virpi Suutari / Finland / 2013 / dokumentär / 74 min

NORDISK PANORAMA AWARDS GALA



Tis 23 sept 19.00-03.00 / Moriska Paviljongen / Fri entré efter 22.00

Årets Awards Gala går av stapeln på vackra Moriska Paviljongen i Folkets Park. Edda Magnason från Malmö och Kira Kira och Sing Fang från Island uppträder under middagen och prisutdelningen. Kvällen presenteras av filmarna och mångsysslarna Roxy Farhat och Dusan Marinkovic.

På efterfesten firar vi vinnarna på dansgolven med svängig electro, pop, soul, jazz och swing med DJ's som Matti Nives, Måna, Eka Scratch & Tjackie Shaun från DJ och musikkollektivet Femtastic.

GALAMIDDAG
(Endast ackrediterade med förköp)

19.00-23.00

Edda Magnason (Live)
Kira Kira (Live)
Sing Fang (Live)
Roxy Farhat & Dusan
Marinkovic (Presentatörer)

AFTERPARTY
(Fri entré efter 22.00)

22.00-03.00

Eka Scratch (DJ-set)
Tjackie Shaun DJ-set)
Matti Nives (DJ-set)
Måna (DJ-set)
Sing Fang (Live)
Kira Kira (Live)

BEST NORDIC DOCUMENTARY

Nordisk Panorama är som ett nordiskt mästerskap i kort och dokumentärfilm. Vi visar de tretton bästa nordiska dokumentärerna från 2013 och 2014 och låter en eminent jury kora den allra bästa. I år består juryn av Charlotte Cook, Hot Docs (Kanada) Claudia Rodríguez Valencia, RTVC (Colombia) och Joshua Oppenheimer, vinnare av Best Nordic Documentary 2013 (Danmark).

Huvudpriset på elva tusen euro sponsras av de fem nordiska public service-bolagen DR, YLE, RUV, NRK och SVT. Priset delas ut till regissören på den stora galan på Moriskan.

Nytt för i år är att alla filmer tävlar om din röst. Nordisk Panorama Audience Award sponsras av Malmö stad som delar ut 25.000 SEK

till den film som vinner publikens gunst. Du väljer fritt bland de filmer som tävlar i de tre sektioner: Best Nordic Documentary, Best Nordic Short och Best New Nordic Voice.

Filmvisningarna i programmet introduceras och följs av Q&A med regissören. Alla filmer visas med engelsk text.



ND1 / Fre 19 sept 18.30 / Royal
ND1 / Mån 22 sept 14.00 / Filmstaden 2

GARDEN LOVERS EEDENISTÄ POHJOEN

Den vackra filmen Garden Lovers är en dokumentär om finländska par som har ett passionerat förhållande till trädgårdsskötsel. Med lätt humoristisk blick kikar vi in över häckar och staket. Grönskan ramar in berättelserna om de olika parens glädjeämnen och konflikter. I trädgården kulminerar själva livet. Vinnare av huvudpriset på Tampere Filmfestival.

Virpi Suutari / Finland / 2013 / 74 min



ND2 / Lör 20 sept 10.00 / Filmstaden 2
ND2 / Sön 21 sept 21.00 / Spegeln A

BLOOD TIES BLODETS BÄND

Svend har 16 barn och selektivt minne. Filmen skildrar en familjehistoria där kärlek, vanvård, lögn och förtryck har blandats med önskan om familjesamvaro.

Christian Sønderby Jepsen & Pernille Berval Jørgensen / Danmark / 2013 / 84 min



ND3 / Lör 20 sept 12.00 / Filmstaden 2
ND3 / Mån 22 sept 16.00 / Filmstaden 2

A SEPARATION ATT SKILJAS

Kan man slänga brudklänningen i en container? Vad gör man med kristallglaset ingen vill ha? En tragikomisk dokumentär som skildrar de allra sista akterna i ett långt äktenskap. En film om att trevande söka en början i det som – äntligen och tyvärr – är slut.

Karin Ekberg / Sverige / 2013 / 70 min



ND4 / Lör 20 sept 14.00 / Filmstaden 2
ND4 / Sön 21 sept 19.00 / Spegeln B

CLUB 7 CLUB 7

Club 7 var ett självklart centrum för avant gard kultur i 1960-talets Oslo. Under de 20 aktiva åren hade ingen annan klubb större kulturavtryck som kreativ intellektuell smältdegel. Barriärer restes mot konformiteten och filmens collage av arkivmaterial och nyckelpersoner som var del av verksamheten bildar en tidsspegel av något större än en klubb.

August B. Hanssen & Even G. Benestad / Norge / 2014 / 26 min



ND4 / Lör 20 sept 14.00 / Filmstaden 2
ND4 / Sön 21 sept 19.00 / Spegeln B

APT. + CAR + ALL I HAVE AND OWN LGH + BIL + ALLT JAG HAR OCH ÄGER

Sverige urbaniseras snabbt. "Jag tror inte jag är mer än Jämtland" säger filmaren Clara Bodéns lillasyster en dag. Klart du är, skärp dig svarade hon och tyckte det hon sa lät visionslöst. Längre efteråt hängde dialogen kvar. Kanske mest svaret. Vad betyder det att vara mer eller mindre än Jämtland? I filmen får vi följa Claras utforskning av vad det egentligen betyder.

Clara Bodén / Sverige, Norge / 2014 / 49 min



ND5 / Lör 20 sept 16.00 / Filmstaden 2
ND5 / Mån 22 sept 10.00 / Filmstaden 3

ONCE I DREAMT OF LIFE NÄIN UNTA ELÄMÄSTÄ

“När man talar om självmord talar man om liv, inte döden.” I Finland begår tre personer självmord varje dag. Tusentals människors liv påverkas av självmord årligen. Ändå är det något vi sällan talar om. Denna film punkterar tabut och låter oss ta del av personliga erfarenheter och insikter.

Jukka Kärkkäinen & Sini Liimatainen / Finland, Tyskland, Sverige / 2014 / 77 min



ND6 / Lör 20 sept 19.00 / Spegeln B
ND6 / Mån 22 sept 10.00 / Filmstaden 2

LIGHT FLY, FLY HIGH LIGHT FLY, FLY HIGH

Thulasi är en ung kvinna i Indien som bokstavligen talat är beredd att slåss för rätten att vara sig själv. Född kastlös förväntas hon följa en utstakad väg i livet, men Thulasis dröm är att via boxning kunna leva sitt liv på egna villkor. Med intensitet och talang är hon beredd att gå långt för att nå självständighet. Premiärvisades 2013 på dokumentärfilmfestivalen IDFA i Amsterdam.

Beathe Hofseth & Susann Østigaard / Norge, Danmark / 2013 / 80 min



ND7 / Lör 20 sept 21.00 / Spegeln B
ND7 / Mån 22 sept 12.00 / Filmstaden 2

PINE RIDGE PINE RIDGE

Daniel Runs Close svettas i solen vid minnesmärket Wounded Knee Memorial. Cassandra Warrior matar dottern Diamond Rose. Kassel Sky Little sätter på stövlarna vid Waters Rodeo. Vanessa Piper är ensam i landskapets utmarker. De är sommar och de bor här, i Pine Ridge Reservatet. I de vackert filmade tablåerna får vi en bild av Pine Ridge idag, ungefär 40 år efter Wounded Knee-incidenten, 124 år efter massakern på denna symboliska plats. Premiärvisades på Venedigs Filmfestival 2103 och utnämndes till Bästa Nordiska Dokumentär på Göteborgs Filmfestival tidigare i år.

Anna Eborn / Danmark / 2013 / 78 min



ND8 / Sön 21 sept 10.00 / Filmstaden 2
ND8 / Tis 23 sept 12.00 / Filmstaden 2

SANTRA AND THE TALKING TREES SANTRA JA PUHUVAT PUUT

Ödet för filmaren till Karelien i östra Finland och Santra, en fantastisk äldre kvinna som blir länken till förfädernas hemtrakter. En film om det vackra och svåra i att finna hem. Santra and the Talking Trees visades på dokumentärfestivalen IDFA i Amsterdam.

Miia Tervo / Finland / 2013 / 29 min



ND8 / Sön 21 sept 10.00 / Filmstaden 2
ND8 / Tis 23 sept 12.00 / Filmstaden 2

SALÓME SALÓME

Liksom i konstnären Salómes berömda vävar läggs trådar av minnen samman i dialogen mellan filmaren Yrsa och hennes moder konstnären. Vad vill man minnas? En kärv men kärleksfull relation porträtteras där också en tilltagande demens lurar i bakgrunden.

Yrsa Roca Fannberg / Island, Sverige, Spanien / 2014 / 59 min



ND9 / Sön 21 sept 14.00 / Filmstaden 3
ND9 / Tis 23 sept 10.00 / Spegeln A

SEPIDEH SEPIDEH

Sepideh bor i en mindre by i Iran och vill bli astronaut. Hon tillbringar sina nätter med att utforska universums hemligheter tillsammans med vännerna i den lokala astronomiklubben. Hennes familj gör allt för att hålla henne på marken och planerna för universitetsstudier är i riskzonen. Men Sepideh håller fast vid sin passion och önskan att leva sitt liv utan kompromiss. Filmen har visats på flera av de stora filmfestivalerna så som Sundance i USA och IDFA i Amsterdam.

Berit Madsen / Danmark / 2013 / 90 min



ND10 / Sön 21 sept 13.00 / Filmstaden 2
ND10 / Tis 23 sept 15.00 / Filmstaden 2

CONCERNING VIOLENCE OM VÅLD

Concerning Violence väver samman arkivmaterial från uppgörelsen med kolonialismen på den afrikanska kontinenten med stycken ur Frantz Fanons "Jordens fördömda" och gamla klipp där svenska missionärer och företagsledare uttrycker sig kring sin närvaro i Afrika på ett sätt som är både avslöjande, upplysande – och upprörande. Filmen visades bl a på Berlin filmfestival tidigare i år och har tilldelades filmen Cinema Fairbindet - priset.

Göran Hugo Olsson / Sverige, USA, Danmark / 2014 / 86 min



ND11 / Sön 21 sept 16.00 / Filmstaden 2
ND11 / Tis 23 sept 10.00 / Filmstaden 2

THE OPTIMISTS OPTIMISTENE

Optimisterna är ett ovanligt volleybollag som består av kvinnor mellan 66 och 98 år och har tränat tillsammans i 40 år. Nu börjar de tröttna på att bara träna. De vill spela en riktig match och ryktet säger att det finns ett svenskt herrlag där den äldste bara är 90 år. Krutgubbarna är med på noterna och för Optimisterna blir det en oförglömlig resa och en storslagen landskamp mellan Sverige och Norge och mellan kvinnor och män.

Gunhild Westhagen Magnor / Norge, Sverige / 2013 / 80 min

BEST NORDIC SHORT FILM

I år visar vi femton av de bästa kortfilmerna från de nordiska länderna. Vi har satt ihop fyra pass med kort och gott och tillsatt en eminent jury att kora den bästa kortfilmen. I år består juryn av Iris Brey, Semaine de la Critique (Frankrike) Samir Karahoda, DokuFest (Kosovo) och vinnaren av Nordisk Panorama Best Nordic Short Film 2013 Jenifer Malmqvist (Sverige).

Prissumman sju tusen euro är sponsrad av de nordiska regissörföreningarna Danish Film Directors, Directors Guild of Finland, Guild of Icelandic Film Directors, Norwegian Film Makers Association och Swedish Film Directors.

Vinnaren av Best Nordic Short Film blir även kvalificerad till en nominering i kortfilmskategorin på the Annual Academy Awards®, förutsatt att filmen uppfyller galans övriga regler.

Nytt för i år är att alla filmer tävlar om din röst. Nordisk Panorama Audience Award sponsras av Malmö stad som delar ut 25.000 SEK till den film som vinner publikens gunst. Välj din favorit bland de filmer som tävlar i de tre sektionerna: Best Nordic Documentary, Best Nordic Short och Best New Nordic Voice.

Filmvisningarna i programmet introduceras och följs av Q&A med regissören. Alla filmer visas med engelsk text.



NS1 / Lör 20 sept 10.00 / Spegeln B
NS1 / Sön 21 sept 19.00 / Spegeln A

2 GIRLS 1 CAKE 2 PIGER 1 KAGE

Julie planerar en ond hämnd när hon bakar en tårta till sin bästa vän Amelie. Mötet mellan dem blir en uppgörelse öga mot öga med all den orättvisa 24-årige Julie drabbats av. Kortfilmen har visats på Sundance filmfestival i USA.

Jens Dahl / Danmark / 2013 / spelfilm / 13 min

doc lounge.

DOKUMENTÄRFILM
I LYXFÖRPACKNING

Premiärer och förhandsvisningar av världens bästa dokumentärer
- alltid i kombination med spännande samtal, regissörsbesök,
liveakter, bar, musik och överraskningar.

Besök Doc Lounges alternativa visningsrum i 15 städer i Norden!

DOC LOUNGE MALMÖ

Varje tisdag kl 19 - hela hösten på Babel, Spångatan 38!

www.doclounge.se



NS1 / Lör 20 sept 10.00 / Spegeln B
NS1 / Sön 21 sept 19.00 / Spegeln A

ME AND MY MOULTON MOULTON OG MEG

Den 7-årige flickan vill bara att familjen skall vara som alla andra i 60-talets Norge. När hon frågar sina okonventionella föräldrar som är modernistiska arkitekter om en cykel, blir oron stor för vad de skall hitta på. Den tidigare Oscarsvinnaren Thorill Kove har med sin nya animerade kortfilm tidigare i år haft premiärvisning vid Annecy International Animated Film Festival där den även var med och tävlade i kortfilmsgenren.

Torill Kove / Norge, Kanada / 2014 / animation / 14 min



NS1 / Lör 20 sept 10.00 / Spegeln B
NS1 / Sön 21 sept 19.00 / Spegeln A

MEGAPHONE MEGAPHONE

Hera och Orri möts en äventyrlig festkväll i Reykjavik. Spänning och attraktion ligger i luften. I morgonljuset dagen efter tar relationen en skarp vändning.

Elsa Maria Jakobsdottir / Island / 2013 / spelfilm / 15 min



NS1 / Lör 20 sept 10.00 / Spegeln B
NS1 / Sön 21 sept 19.00 / Spegeln A

KEYS OF HEAVEN PARATIISIN AVAIMET

Iran 1984. De hemlösa bröderna Majid (15) och Adel (11) försöker hanka sig fram och sköta skola och arbete i det krigssargade landet. I denna klassiskt vackra film skildras deras kamp mot det överhängande hotet om att offras som krigshjältebarn på slagfältet. En kortfilm som fått stor uppmärksamhet i hemlandet Finland. Vinnare av publikpriset på Tampere filmfestival med ett flertal nomineringar till filmfestivaler runt om i Europa.

Hamy Ramezan / Finland / 2014 / spelfilm / 28 min



NS2 / Lör 20 sept 12.00 / Spegeln A
NS2 / Mån 22 sept 16.00 / Spegeln A

99 PROBLEMS OR I'VE BEEN THINKING THESE THOUGHTS OF MINE 99 ONGELMAA ELI MÄ OON MIETTINY NÄITÄ MUN AJATUKSIA

Denna rock-komedi följer en syster och hennes bror när de försöker få något uträttat under en sommarkväll i Helsinki. Allt de har är musiken, hennes tankar och hans ousinliga energi. Och eventuellt en bakfylla. De behöver verkligen de där 60 euros!

Maria K. Mononen / Finland / 2013 / spelfilm / 29 min



NS2 / Lör 20 sept 12.00 / Spegeln A
NS2 / Mån 22 sept 16.00 / Spegeln A

RAIN REGN

En kvinna vaknar av regn på kudden. Regnet följer henne genom hela dagen i allt hon företar sig.

Johannes Stjärne Nilsson / Sverige / 2014 / spelfilm / 9 min



NS2 / Lör 20 sept 12.00 / Spegeln A
NS2 / Mån 22 sept 16.00 / Spegeln A

WAYWARD RODLØS

14-årige Alex arbetar på bilverkstaden och hänger med sina vänner. Hennes önskan att få ha en egen identitet utmanar normer och skapar konflikt.

Kira Richards Hansen / Danmark / 2014 / spelfilm / 20 min



NS2 / Lör 20 sept 12.00 / Spegeln A
NS2 / Mån 22 sept 16.00 / Spegeln A

YES WE LOVE JA VI ELSKER

Norges Nationaldag och alla skall fira. Fyra generationer på olika håll i Norge genomgår en kris. Något så ovanligt som en anti-nationalistisk komedi från vårt grannland i väst.

Hallvar Witzø / Norge / 2014 / spelfilm / 14 min



NS3 / Lör 20 sept 19.00 / Spegeln A
NS3 / Mån 22 sept 14.00 / Spegeln A

EARTH OVER WIND JORD OVER VIND

Ett drömspel, en intuition, en landsbygdskomedi? I denna film spelar alla fiktiva karaktärer utifrån sig själva.

Joern Utkilen / Norge / 2014 / spelfilm / 40 min



NS3 / Lör 20 sept 19.00 / Spegeln A
NS3 / Mån 22 sept 14.00 / Spegeln A

STILL BORN STILL BORN

En animerad dokumentär om att längta efter ett barn men förlora henne. En gravid kvinna tvingas välja mellan att försöka behålla ett gravt hjärtskadat barn, eller avbryta graviditeten. Är det ens möjligt att förbereda sig för födseln av sitt avlidna barn. Vinnare av priset New Doc på Tempo Dokumentärfestival 2014.

Åsa Sandzén / Sverige / 2014 / dokumentär, animation / 10 min



NS3 / Lör 20 sept 19.00 / Spegeln A
NS3 / Mån 22 sept 14.00 / Spegeln A

IN SEARCH OF LIVINGSTONE LEITIN AÐ LIVINGSTONE

Denna Isländska roadmovie skildrar Thor och Danni på allt mer desperat jakt efter cigg när en strejk skapar tobakstorka på ön.

Vera Sölvadóttir / Island / 2014 / spelfilm / 17 min



NS4 / Sön 21 sept 10.00 / Spegeln A
NS4 / Mån 22 sept 21.00 / Spegeln A

IF YOU LEAVE ME NOW OM DU LÄMNAR MIG NU

Idag skall Frida 19 år äntligen flytta hemifrån - och ihop med sin pojkvän. Men det oundvikliga händer och hennes mamma bryter ihop. Drunknande i skuld känslor försöker Frida hantera den allt mer klaustrofobiska situationen.

Maria Eriksson / Sverige / 2014 / spelfilm / 19 min



NS4 / Sön 21 sept 10.00 / Spegeln A
NS4 / Mån 22 sept 21.00 / Spegeln A

NO TIME FOR TOES VIIS VARPAISTA

Den effektivt animerade historien om tillkomsten av en far. Om att hinna äta, borsta tänderna och sova.

Kari Pieskä / Finland / 2013 / animation / 8 min



NS4 / Sön 21 sept 10.00 / Spegeln A
NS4 / Mån 22 sept 21.00 / Spegeln A

WINTER MORNING VETRARMORGUN

Maria och Britas vänskap har kommit till en vändpunkt och en kväll ute i det lilla samhället på Färöarna sätts allt på spel. Hur kan de bygga sin egen identitet och undvika att stigmatiseras? Tilldelades Specialpriset på Berlin Filmfestival från den internationella Generation 14plus juryn.

Sakaris Stórá / Färöarna / 2013 / spelfilm / 20 min



NS4 / Sön 21 sept 10.00 / Spegeln A
NS4 / Mån 22 sept 21.00 / Spegeln A

HELIUM HELIUM

Sjukhusets egensinnige vaktmästare Enzo försöker på sitt eget sätt mildra rädslan hos cancersjuka Alfred. Magiska berättelser om landet Helium tar form utifrån deras gemensamma fantasivärld. Helium tilldelades en Oscar för bästa kortfilm på 2014 Academy Awards.

Anders Walter / Danmark / 2013 / spelfilm / 23 min

BEST NEW NORDIC VOICE

I tävlingssektionen New Nordic Voices upptäcker du Nordens nya och lovande regissörer. I år har vi fjorton intressanta filmer i tävlan. Vinnaren utses av en jury bestående av Ulla Simonen, DocPoint (Finland) Kjetil Lismoen, Rushprint (Norge) samt vinnaren av förra årets Best New Nordic Voice Ása Hjörleifsdóttir (Island).

Huvudpriset på 3500 euro sponsras av Film i Skåne, Film i Väst, Filmpool Nord och Icelandic Film Centre.

Nytt för i år är att alla filmer tävlar om din röst. Nordisk Panorama Audience Award sponsras av Malmö stad som delar ut 25.000 SEK till den film som vinner publikens gunst. Välj din favorit bland de

filmer som tävlar i de tre sektionerna: Best Nordic Documentary, Best Nordic Short och Best New Nordic Voice.

Filmvisningarna i programmet introduceras och följs av Q&A med regissören.
Alla filmer visas med engelsk text.



**BÄST PÅ KORTFILM &
DOKUMENTÄRER**

**BIOGRAF PANORA
ÖPPNAR 2015
PÅ FRIISGATAN**

www.panora.nu



I samarbete med Malmö stad.



NNV1 / Lör 20 sept 12.00 / Filmstaden 3
NNV1 / Sön 21 sept 21.00 / Spegeln B

THE FAST OF THE FOREST SEURAAVAAN MUTKAAN

I denna berättelse om passion och besatthet möter vi Juha Kallio, en road racer-förare med passion för fart. När han inte tävlar åker han med sin bror på småvägarna runt Imatra i Finland. Nu vill han anta utmaningen att tävla i det snabbaste och farligaste motorcykelloppet i världen - The Isle of Man TT.

Antti Jääskeläinen / Finland / 2014 / dokumentär / 70 min

**MAZILY
DEJTING**

Cineaster hånglar bättre!

FILM ÄR BÄST TILLSAMMANS – HITTA NÅGON ATT GÅ MED PÅ DEJTINGSIDAN MAZILY.SE. TESTA HELT GRATIS I TRE MÅNADER PÅ MAZILY.SE/KAMPANJ ANGE KODEN "PANORAMA".



NNV2 / Lör 20 sept 14.00 / Filmstaden 3
NNV2 / Mån 22 sept, 12.00 / Filmstaden 3

2.7
2.7

Maria och hennes tvillingsyster, är bland de snabbaste löparna i Danmark. Konkurrensen mellan dem växer och sliter på deras syskonrelation. När Maria får problem med sin fysik ställs allt på sin spets i en kamp mot tiduret och kroppen.

Cille Hannibal / Danmark / 2013 / dokumentär / 29 min



NNV2 / Lör 20 sept 14.00 / Filmstaden 3
 NNV2 / Mån 22 sept 12.00 / Filmstaden 3

WEEP NOT FOR ME, O MOTHER ÄLÄ ITKE MINUA, ÄITINI

Ett barn har flyttat hemifrån och föräldrarnas liv förändras radikalt.

Joel Autio / Finland / 2013 / spelfilm / 7 min



NNV3 / Lör 20 sept 16.00 / Filmstaden 3
 NNV3 / Mån 22 sept 14.00 / Filmstaden 3

THE PAINTER EN MALER

När sonen kommer på oannonserat besök rubbas den uppburne isländske konstnärens arbetsprocesser.

Hlynur Pálmason / Island / 2013 / spelfilm / 31 min



NNV2 / Lör 20 sept 14.00 / Filmstaden 3
 NNV2 / Mån 22 sept 12.00 / Filmstaden 3

HOW DO YOU LIKE MY HAIR? HOW DO YOU LIKE MY HAIR?

Vad är skönhet och vad skapar attraktion? I denna dokumentär utforskar filmaren en vacker kärlekshistoria där en stor näsa plöjer genom kroppshår.

Emilie Blichfeldt / Norge / 2013 / dokumentär / 11 min



NNV3 / Lör 20 sept 16.00 / Filmstaden 3
 NNV3 / Mån 22 sept 14.00 / Filmstaden 3

PUSSY HAVE THE POWER PUSSY HAVE THE POWER

Pussy Have the Power är en låt improviserad av fyra tjejer i en inspelningsstudio. När en etablerad musikproducent kommer in, står de inför valet att sälja ut sitt arbete till något som kan leda till framgång, samtidigt som de riskerar att förlora sitt eget budskap. Filmen vann Startsladden på Göteborgs Filmfestival tidigare i år.

Lovisa Sirén / Sverige / 2014 / spelfilm / 15 min



NNV2 / Lör 20 sept 14.00 / Filmstaden 3
 NNV2 / Mån 22 sept 12.00 / Filmstaden 3

THE BUTCHER'S WALTZ SLAKTARENS VALS

En dag i Sverige, från skymning i Västervik till gryning i Stockholm. Stunder som avslöjar ensamhet och längtan efter någon, värme och lekfullhet.

Anna Zackrisson / Sverige / 2014 / spelfilm / 14 min



NNV3 / Lör 20 sept 16.00 / Filmstaden 3
 NNV3 / Mån 22 sept 14.00 / Filmstaden 3

THE LITTLE DEATH DEN LILLE DØDEN

Under en helgkryssning på färja med sin pappa får 12-årige Julia flera inblickar i en både spännande och skrämmande vuxenvärld.

Simon Tillaas / Norge / 2014 / spelfilm / 21 min



NNV4 / Sön 21 sept 10.00 / Filmstaden 3
 NNV4 / Tis 23 sept 12.00 / Filmstaden 3

CARL & NIELS CARL & NIELS

Carl och Niels var oskiljaktiga tvillingbröder som barn men i vuxenlivet riskerar de att förlora varandra. I en intim koreografi lämnas inget ämne i syskonrelationen orört.

Alexander Lind / Danmark / 2013 / dokumentär / 29 min



NNV4 / Sön 21 sept 10.00 / Filmstaden 3
 NNV4 / Tis 23 sept 12.00 / Filmstaden 3

CHUM HJONABANDSSAELA

Två äldre män i en by har en väl etablerad daglig rutin: poolen, lite arbete, middag och ett parti schack. En morgon dyker en kvinna i deras ålder upp på badet och relationen utmanas.

Jörundur Ragnarsson / Island / 2013 / spelfilm / 15 min



NNV4 / Sön 21 sept 10.00 / Filmstaden 3
 NNV4 / Tis 23 sept 12.00 / Filmstaden 3

CONTACT - a collection of short episodes KONTAKT

En samling korta episoder om alienerade människor som söker äkthet, identitet, medkänsla och kontakt i ett avskilt samhälle.

Jannicke Stendal Hansen / Norge / 2014 / spelfilm / 16 min



NNV5 / Sön 21 sept 12.00 / Filmstaden 3
 NNV5 / Tis 23 sept 14.00 / Filmstaden 3

TURTLE TURTLE

När 9-åriga Sam inser sanningen om sin oansvariga pappa John, måste han avgöra om han är villig att stå upp mot pappan och möjligen äventyra deras bräckliga relation.

Daniel Kragh-Jacobsen / Danmark / 2014 / spelfilm / 27 min



NNV5 / Sön 21 sept 12.00 / Filmstaden 3
 NNV5 / Tis 23 sept 14.00 / Filmstaden 3

SEAT 26D SEAT 26D

December 1991, Flight 751 lyfter från Stockholm-Arlanda. På 1000 meters höjd hörs våldsamma explosioner från motorerna. De tystnar. Fyra minuter senare kraschar planet. I denna animerade dokumentär berättar passageraren Sandro, om dagen han var på väg att dö i Gottrörakraschen.

Karolina Brobäck / Sverige / 2014 / experimentell / 14 min



NNV5 / Sön 21 sept 12.00 / Filmstaden 3
 NNV5 / Tis 23 sept 14.00 / Filmstaden 3

YOU BUILT ME A LABYRINTH LABYRINTTI

Just när allt var så bra får hon ett kärleksbrev från det förflutna.

Lauri-Matti Parpei / Finland / 2013 / spelfilm / 18 min

SPECIALPROGRAM

Nordisk Panorama bjuder alltid på ett rikt sidoprogram vid sidan av tävlingsfilmerna. I år firar vi 25års jubileum med ett fyrverkeri av tillbakablickar och så blickar vi framåt med spännande programpunkter och gäster. Festivalen har tre tydliga spår, film som vill förändra, nya berättelseformer och film för barn och unga.



HOW WE DID IT?!

Nordisk Panorama introducerar ett nytt initiativ där vi låter ett antal av festivalens gästade regissörer under en lunchtimme berätta hur de löst en utmaning, fått till en effekt, funnit en briljant kreativ lösning eller helt enkelt dela med sig av något som gick snett.

Lör 20 sept - Tis 23 sept 12.00 / Inkonst Foajébaren / Fri entré

Du kan köpa en lättare lunch och fika på plats att förtära medan du lyssnar på spännande historier om hur filmer blivit till. På hemsidan och anslag i festivalcentret på Inkonst annonseras de medverkande.

Måndag 22 september gästas How We Did It?! av deltagarna i årets NP Hackathon där de presenterar årets idéer och prototyper efter 48 intensiva timmar. (s.56)

KONSTFILMER PÅ KONSTHALLEN

Nordisk Panorama presenterar ett urval av nordisk konstfilm från det gångna året och ett par klassiker i C-salen på Malmö Konsthall.

Mån 22 sept - Tis 23 sept 11.00-17.00 / Ons 24 sept 11.00-21.00/ Malmö Konsthall C-salen / Fri entré

Konstfilmsprogrammet går i loop under ordinarie öppettider. Malmö Konsthall invigdes 1975 och har ett av de största rummen för samtidskonst i Europa.

Missa inte den pågående utställningen av Gunilla Klingberg: *A Sign in Space* t.o.m. 19 sept 2014.
I samarbete med: Malmö Konsthall



PROXIMITY PROXIMITY

En animerad "time lapse" film om det förvirrande och oroande som ett upp- och nedvänt perspektiv ger.

Inger Lise Hansen / Norway / 2006 / experimentell / 4 min



MAGMA MAGMA

Magma omfamnar rörelse genom kameran och är filmad i det vilda landskapet vid de avlägsna Färöarna i Nordatlanten.

Marianna Mørkøre & Rannvá Káradóttir / Färöarna / 2010 / experimentell / 6 min



DISEMBOAT LAINEETON

Den sista färden för träbåten.

Jukka Silokunnas / Finland / 2013 / experimentell / 1 min



BOOKVILLE BOOKVILLE

En känslöfylld musikvideo och ett poetiskt porträtt.

Marjatta Oja / Finland / 2013 / animation, experimentell / 3 min



MINIMAL ROMANTIC MINIMAL ROMANTIC

En glaskub genomskådar väggen på skyskrapan som sträcker sig högt ovanför stadslandskapet. Inuti kuben blickar människorna ut mot en avlägsen horisont.

Sari Palosaari / Finland / 2011 / experimentell / 4 min



OPTICAL SOUND OPTINEN ÄÄNI

Kontorsteknologi blir snabbt föråldrad, men gamla apparater kan användas till musikinstrument. Filmen baseras på Symphony #2 for 12 Dot Matrix Printers, komponerat av [The User].

Mika Taanila / Finland / 2005 / experimentell / 6 min

MY DINNER WITH GABRIELA PICHLER & SIR ALAN PARKER



“My Dinner with” är en av huvudattraktionerna på Nordisk Panorama. Varje år presenteras nya och spännande möten mellan en nordisk och en internationell filmskapare av högsta kaliber. I år har festivalen den sanna äran att presentera Sir Alan Parker och Gabriela Pichler.

Sön 21 sept 16.00-18.00 / Inkonst Teatern

Namnet på arrangemanget är lånat från Louis Malles fantastiska film *My Dinner with Andre* (1981) och för samman två hyllade filmskapare för en middag där de diskuterar sina erfarenheter från filmbranschen, världen de verkar i och livet som helhet.

För Nordisk Panoramas publik är det ett unikt tillfälle att komma nära filmskapare som, genom sina filmer, har berört miljoner av människors liv.

Sir Alan Parker har en självklar plats i filmhistorien med mästerverk som *Birdy*, *The Commitments* och *Mississippi brinner* och Gabriela Pichler har hyllats överallt för sin fantastiska långfilmsdebut *Äta Sova Dö* och tilldelades även en Guldbagge 2010 för sin kortfilm *Skrapsår*. Hon medverkade även som regissör i webbfilmpjektet *Doxwise Norden*. Båda har goda

erfarenheter av att arbeta med amatörskådespelare och kommer bli att resonera kring äkthet. Det kommer bli den bästa måltiden ni aldrig har ätit!

I samarbete med: FERA (Federation of European Film Directors) Sveriges Filmregissörer

Gabriela Pichler – Retrospektiv



Lör 20 sept 14.00 / Spegeln A

SCRATCHES SKRAPSÅR

De är unga och de får klara sig på egen hand. Ett gammalt fabriksområde är deras territorium. Kanske är det deras hem? Kanske är det en tillflyktsort? Eller är det bara ett tidsfördriv?

I och med kortfilmen *Skrapsår* utvecklade Gabriela Pichler en metod och registil som gett henne stor internationell uppmärksamhet och en guldbagge på hemmaplan.

Gabriela Pichler / Sverige / 2008 / spelfilm / 22 min



Lör 20 sept 14.00 / Spegeln A

EAT SLEEP DIE ÄTA SOVA DÖ

Äta sova dö handlar om 20-åriga Raša som bor med sin pappa i ett litet samhälle i nordvästra Skåne. Raša jobbar på fabrik men fabriken varslar och hon blir av med jobbet. Filmen skildrar hennes kamp för att lyckas stanna kvar i sin by, trots bristen på jobb och trots samhällets krav på att leta i hela landet efter möjligt arbete. Gabriela Pichler lät amatörskådespelarna bli en viktig del av berättelsen redan i manusskrivandet något som prisat både henne och skådespelarna internationellt.

Gabriela Pichler / Sverige / 2012 / spelfilm / 100 min

Alan Parker – Retrospektiv



Lör 20 sept 21.00 / Spegeln A

THE COMMITMENTS THE COMMITMENTS

Ett soulband blir avstampet för drömmar om lyckligare liv i autentisk arbetarklassmiljö i Dublin. Jimmy Rabbitte ämnar bli manager för världens bästa band och samlar ihop ett excentriskt gäng musiker i denna berörande och varmt mänskliga historia om kärlek, vänskap, musik. Genom soulmusiken, som inte är den populäraste musikstilen i Irland, så får vi följa ett gäng outsiders jakt på meningen med livet. Allt från regi till skådespeleri är imponerande och visar hur bra regissören Sir Alan Parker är på att visuellt fånga mänskliga egenheter och våra relationer.

Alan Parker / Irland, Storbritannien, USA / 1991 / spelfilm / 118 min



Sön 21 sept 12.00 / Spegeln A

BIRDY BIRDY

Sir Alan Parker iscensätter i *Birdy*, på imponerande trovärdigt sätt, ett människoöde som inte lämnar någon åskådare oberörd. Vietnamveteranen Birdy klarar inte av att ta itu med den kaotiska och skrämmande verkligheten han lever i. Istället sjunker han in i ett närmast apatiskt tillstånd där han tror att han är en fågel från sin barndom. En psykolog kontaktar en av Birdys barndomsvänner för ett sista försök att locka honom tillbaka till verkligheten. Finns nyckeln till Birdys tillstånd att hitta i dåtiden och går det att nå fram till honom? Svaren hittas i denna fantastiskt finstämda film.

Alan Parker / USA / 1984 / spelfilm / 120 min

HIGHLIGHTS FRÅN 25 ÅR AV NORDISK DOKUMENTÄRFILM

Seminarium

Från 1700 meter fra Fremtiden till Belleville Baby ... eller från en klassisk observerande Ulla Boje Rasmussen 35mm film till Mia Engbergs personliga film baserat på super8, 16mm och mobilkamera.

Lör 20 sept 10.00 / Inkonst Teatern

Danska Tue Steen Müller har tagit del av flertalet av de 25 Nordisk Panorama filmfestivalerna sedan starten i Grimstad 1990. I detta seminarium kommer Tue att fokusera på de regissörer och filmer som han särskilt minns och som har haft stort inflytande och påverkat den nordiska eller internationella filmscenen. En icke-akademisk hyllning till den nordiska dokumentären!

Tue Steen Müller född 1947, har arbetat med kort och dokumentärfilm i mer än 20 år. Han har bland annat varit anställd på DFI som pressekreterare, chef för distribution och redaktör. Han är en av grundarna till Balticum Film- and TV-Festival, Filmkontakt



Nord och Documentary of the EU. 2004 tilldelades han Roos priset för sina insatser för den danska och europeiska dokumentärfilmen. Tillsammans med Allan Berg har han hemsidan filmkommentaren.dk – där han recenserar dokumentärfilm och skriver om nyheter för dokumentärfilmsbranschen.

Se även filmprogrammet tisdag 23 sept kl 14.00 på Spegeln Filmval påannonseras på Nordisk Panoramas hemsida www.nordiskpanorama.com och på biografier och festivalcenter.

HALLÅ DÄR ...

VIRPI SUUTARI, dokumentärfilmare, regissör till Nordisk Panoramas invigningsfilm *Garden Lovers!*

Din film *Garden Lovers* tävlar även i kategorin Best Nordic Documentary, hur kom du på idén till filmen?

– Jag är själv lite av en galen trädgårdsmästare och det var även min far som lärde mig allt om trädgårdsskötsel. Filmen hyllar allt som är tillfälligt. Protagonisterna arbetar som galningar med sina små imaginära paradis men det vet också att resultatet inte varar för evigt och kan försvinna vilken dag som helst.

När filmen var klar insåg jag att påbörjat arbetet med filmen när jag visste att jag skulle förlora min far. Jag antar att jag förberedde mig på sorgen och för att möta döden. Mina föräldrars långa äktenskap med sina upp-och nedgångar har varit en stor inspirationskälla.

Kan du berätta något om den masterclass du ska hålla, varför har du valt att kalla den *Naked Fellow Creatures*?

– För mig är det viktigt att oavsett vad jag filmar så ser jag mig själv i andra. Jag tycker att dokumentärfilm är konsten av igenkänning, att vi kan känna igen oss själva i andra. Som konstnärer ska vi

våga se på mänskligt beteende och samhället med en öppen blick, utan att skämmas och alltid med ett gott hjärta.

Relevant för mitt arbete är att med lätt alienation skapa en atmosfär som får människor att framstå som varelser i naturen. De kastas in i ett livsrum där de ska överleva. I detta finns både tragedi och komedi.

När det kommer till dokumentär form så är jag ingen purist, ibland behöver vi fiction för att avslöja en större sanning.

Hur många gånger har du besökt eller deltagit i Nordisk Panorama Filmfestival?

– Jag tror det är sjunde gången jag har med en film i tävlan på Nordisk Panorama. Jag har tillsammans med min före detta samarbetspartner regissören Susanna Helke, vunnit Best Nordic Documentary Award tre gånger. (*Sin*, *White sky*, *The idle ones*) Jag har även deltagit på NP Forum för att få finansiering så Nordisk Panorama har verkligen haft en avgörande roll i min karriär.

VIRPI SUUTARI – Masterclass

NAKED FELLOW CREATURES – FOTOGRAFI MELLAN FAKTA OCH FICTION



Regissör Virpi Suutari utgår i en inspirerande Masterclass från sina filmer och berättar om foton, målningar och filmer som har inspirerat henne i bildskapandet som dokumentärregissör och fotograf. Virpi utforskar återkommande gränslandet mellan fakta och fiktion.

Lör 20 sept 13.00 / Inkonst Teatern

“Jag tycker att en bild är en scen där huvudpersonerna presenterar sitt eget liv. Ett foto eller en målning psykologiserar eller moraliserar inte, vi kan tolka bilden fritt och göra våra egna iakttagelser: personens hållning, gester, blick, miljö, allt bidrar till

våra tankar om personens yrke, vilken typ av liv personen lever och vilka samhällsklass personen tillhör. En slagkraftig bild kombinerar biologisk och kulturell erosion. Livets kulturella sår, komiska och tragiska, är etsade i kroppen. Det är därför som fotografier, målningar och filmer influerade av dem, till exempel Martin Parr, Philip-Lorca diCorcia, Roy Andersson, Lucian Freud - har inspirerat och bidragit till mitt arbete”.

Virpis filmer har visats och tilldelats priser vid ett flertal internationella festivaler. Suutari är medlem i European Film Academy och innehar en hedersprofessur i konst. I en retrospektiv visar vi tre filmer som hon samregisserat med Susanna Helke.

Se även Virpi Suutaris film *Garden Lovers* som inviger Nordisk Panorama och ingår i årets tävlingsprogram (s. 10)

Virpi Suutari – Retrospektiv



Master 1 Lör 20 sept 10.00 / Spegeln A

SIN – A DOCUMENTARY ON DAILY OFFENCES
SYNTI – DOKUMENTTI
JOKAPÄIVÄSISTÄ RIKOKSISTA

Utifrån idén om de sju dödssynderna dokumenterar filmen vardagsmoral och preferenser. Ett antal människor gör bekännelser till kameran som är placerad på de platser vi begår våra dagliga synder; våra hem, trädgårdar, arbetsplatser etc.

Susanna Helke & Virpi Suutari / Finland / 1996 / dokumentär / 36 min



Master 1 Lör 20 sept 10.00 / Spegeln A

WHITE SKY
VALKOINEN TAIVAS

En dokumentär om människans förmåga att anpassa sig till förstörelse och gå vidare med vardagen i en ekologiskt ödelagd miljö. Men också en historia om hur två personer träffas och blir förälskade.

Susanna Helke & Virpi Suutari / Finland / 1998 / dokumentär / 54 min



Master 2 Tis 23 sept 16.00 / Spegeln A

THE IDLE ONES
JOUTILAAT

Utkanten av Europa - att inte ha ett vanligt jobb har blivit ett sätt att leva. Med ett humoristiskt anslag i tristessen är filmen en berättelse om frustrerade men energiska ungdomar i en övergångsperiod, som väntar på att något ska hända. För vissa är väntan ett sätt att leva.

Susanna Helke & Virpi Suutari / Finland / 2001 / dokumentär / 78 min

DOCU NIGHT

En Docu Night på Nordisk Panorama börjar ofta sittandes men avslutas alltid dansandes! I år bjuder Docu Night på både färdig och ofärdig film. Två spännande dokumentärer som är mitt i produktion låter oss kika in i processen, se filmklipp och träffa medverkande och regissörer. Det blir även fem feministiska kortfilmer samt en massa bra musik för där Docu Night slutar tar NP Festival Club vid. (s. 66)

HALLÅ DÄR ...

HÅKAN BJERKING, regissör och producent samt ordförande i FERA!

Vad är FERA för något?

– FERA står för Federation of European Film Directors och är den enda organisationen för Europas Film och TV-regissörer med huvudsäte i Bryssel. FERA driver upphovsrättsfrågor, kontraktfrågor och verkar som inspiratör för de europeiska filmregissörerna.

I år håller FERA sitt årsmöte i Malmö och sprider lite stjärnglans över staden, vad händer på mötet?

– Regissörer från de 31 olika länderna är på plats för att gå igenom de nya regelverket för Creative Europe och få rapporter om arbetsförhållandena i de olika länderna. Vi sammanför FERAregerarna med regissörer i tävlan på Nordisk Panorama under en middag som vi hoppas ska lägga grunden för intressanta möten. Flera deltagare är nyfikna på tv-serien *Bron* så Öresund Filmkommission ska ta med oss ut på en guidad tur till inspelningsplatser och andra sevärdheter.

Har årsmöte något särskilt fokus?

– Vi har valt att utse fyra kvinnor o en man från de nordiska länderna att delge de övriga delegaterna sin arbetsmetod o berätta om sina arbetsvillkor. FERA står för en jämn könsfördelning så att även kvinnor får samma möjligheter att regissera och behandlas på lika villkor i den mansdominerade filmbranschen. Vi arbetar nära European Women's Audiovisual Network med dessa frågor. Vi kommer även diskutera hur vi förhåller oss till det aktuella politiska läget i Europa med framväxande nationalistiska partier som vill stänga sina länders gränser. Det är viktigt att vi som FERA verkar för den europeiska tanken.

FERAs president Sir Alan Parker medverkar på Nordisk Panorama som gäst i programpunkten My Dinner With... (s. 28)

DOCU NIGHT FREDAG

Feministisk filmfrossa på Nordisk Panorama! En trend som märks i år är de många filmer som handlar om familj och relationer. Inte bara bland festivalens titlar utan också på biodukar runt om i landet. Vi passar på att under denna Docu Night utmana fredagsmyset med en samling av årets kortfilm och kort dokumentär med udd, som utmanar den gängse bilden av hur en tjej/kvinna/mamma är och skall vara.



Fre 19 sept 21.00 / Inkonst Klubben

KARIN AND THE COUNSELOR KARIN OCH KURATORN

När Karins make dör söker hon upp en kurator för att dels få hjälp med en del praktiska saker, dels för att återfinna sig själv. Hon har en identitetskris. Karin har varit hemmafru de senaste åren.

Monika Andrae / Sverige / 2014 / dokumentär / 27 min



Fre 19 sept 21.00 / Inkonst Klubben

FINAL FRAME SISTA BILDEN

En upphittad super-8 film, ett brev, tillsammans ger de sista bilden av en mor som var tvungen att lämna.

Johanna Bernhardson / Sverige / 2014 / experimentell / 2 min



Fre 19 sept 21.00 / Inkonst Klubben

EMBRYO EMBRYO

Min mamma vet fortfarande inte; säger en av de fem kvinnor som i intima och uppriktiga samtal delar sina abortupplevelser. En stämmingsfull animerad dokumentär som visar att abort fortfarande är ett känsligt och tabubelagt ämne.

Emma Thorsander / Sverige / 2014 / animation / 14 min



Fre 19 sept 21.00 / Inkonst Klubben

ONCE UPON A TIME THERE WAS AN UNFAITHFUL MUMMY ONCE UPON A TIME THERE WAS AN UNFAITHFUL MUMMY

En mamma berättar en saga för sin dotter, "En gång i tiden fanns det en otrogen mamma och det var jag". Men hur kan en treåring förstå vad otrohet betyder? Om att bryta med bilden av moderskap.

Joanna Rytel / Sverige / 2013 / dokumentär / 10 min



Fre 19 sept 21.00 / Inkonst Klubben

GIRLS WHO DON'T WASH THEIR HANDS JENTER SOM IKKE VASKER HENDENE

Pojkvännen tjarar sig till att få följa med på tjejträffen. Han har ingen aning om vad han ger sig in på och ett maktspel om kärleksbevis tar vid.

Sunniva Eir Tangvik Kveum / Norge / 2013 / spelfilm / 20 min

NP FESTIVAL CLUB

Start 21.00

Olöf Arnalds (Island) LIVE
DJ Elin Hörberg (Feivel)

Läs mer på s. 66

DOCU NIGHT LÖRDAG

Dokumentären **Fonko** berättar om dagens Afrika genom en lavin av nyskapande och visuell musik. Berättelsen kommenteras av Fela Kutí, Afrikas störste musikrevolutionär. Möt regissörerna Daniel Jadama, Lars Lovén, Göran Hugo Olsson och producent Tobias Janson, Story, som visar klipp ur den kommande tv-serien och långfilmen och berättar om inspelningen.



Lör 20 sept 19.00 / Babel

FONKO FONKO

I *Fonko* träffar vi de roligaste, smartaste och mest värtaliga artisterna, bloggarna och affärsmännen i deras hemmamiljöer. I kåkstäder med öppna kloaker så väl som lyxiga villor på Guineabuktens kust. Filmens berättare är Fela Kutí, politisk aktivist och en av Afrikas största musikaliska ikoner. Fela är död sedan 1997 och rösten är hämtad från inspelade intervjuer, varav en del aldrig sänts. Fela introducerar scenerna men ger också historiska tillbakablickar till en tid då kongolesiska musiker översvämmade kontinenten med kubanska rytmer samtidigt som highlife regerade i engelskspråkiga Västafrika. Men på den tiden fanns varken en stor utbildad medelklass eller digitala distributionsformer. Inte heller internet. Dagens revolution har helt andra förutsättningar.

Göran Hugo Olsson, Daniel Jadama, Lars Lovén / Sverige / dokumentär / 2014

Work
in
Progress

NP FESTIVAL CLUB

Festivalklubben Pan O Drama håller fest natten lång från kl. 22.00 - 04.00

Daniel "Nougie" Jadama aka "JADMAN FONKO" och Lars "Afrolasse" Lovén värmer upp dansgolvet med skön afrobeat och globala sounds.

Läs mer på s. 67



DOCU NIGHT SÖNDAG

Seminarium

En helkväll med fokus på erfarenheter av sexualpolitik och könsidentitet i Norden. Seminarium, presentation av flera olika projekt och work in progress.

Sön 21 sept 20.00 / Inkonst Klubben / Fri entré

Genom Mubasheer från Iran, Laetita från Ryssland, Naomi från Rwanda, Natasha från Kenya och Wallace från Uganda möter vi erfarenheter av att fly från familj, land och dödshot som HBTQ-asylsökande i Sverige. Den nya tillvaron är inte heller en dans på rosor och regissörerna Miles Rutendo Tanhira och Adrian Ringström låter oss genom ett samtal utifrån filmprojektet *(In)visible* ta del av huvudpersonernas personliga resa.

Hur synligheten är för HBTQ-personer i Norden utforskas i konstprojektet *Queering Sapmi* som också presenteras. Nuka Bisgaard, musiker, HBTQ-talesperson från Grönland och huvudperson i dokumentärfilmen *Eskimo Diva* ansluter till panelsamtalet. HBTQ-asylsökande och representanter för lokala initiativ och organisationer som arbetar med frågorna i en kulturell och social kontext från Malmö medverkar. Seminariet hålls på engelska och följs av mingel med fikapaus.

Moderator: Cihan Arikan, Project LiQa

I samarbete med: Space Rocket Nation, Project LiQa' of Verdandi Malmö, RFSL Malmö Newcomer, Swedish LGBTQ Initiative Skåne and Noaks Ark Syd.

NP FESTIVAL CLUB

Ta med dansskorna och släpp loss med dansföreningen Cat's Corner som sätter igång dansgolvet 22.00

DJ Matti Nives

Extra! Performance Eskimo Diva

Läs mer på s. 67

Work
in
Progress

Sön 21 sept 21.00 / Inkonst Klubben / Fri entré

Möt teamet bakom *Eskimo Diva*, regissör Lene Staehr, producent Lene Borglum, fotograf Henrik Ipsen, kompositör Kristian Selin Eidnes Andersen och huvudperson, Nuka Bisgaard. De visar utvalda klipp och berättar om filmens tillkomst och teman.

ESKIMO DIVA ESKIMO DIVA

Nuka, aka The Diva, en ung kontroversiell man från Nuuk, och hans bästa vän Lu. Tillsammans åker de som DJs och musiker på turné med en rosa discoshow till fjärran jaktbosättningar längs kusten för att bevisa att man kan vara cool artist, grönlänning och homosexuell på samma gång. De hoppas också ruska lite liv i de sömniga småorterna. Men många är inte riktigt redo för dem ännu och de möts av en hel del motstånd där deras svarta humor kommer till användning.

Lene Staehr / Danmark / 2014 / dokumentär / 63 min



MÅNDAG DOC LOUNGE SPECIAL

Doc Lounge presenterar en exklusiv förhandsvisning av Alexandra Dahlströms regidebut *All We Have Is Now* på måndagens NP Festival Club. Det blir regissörsbesök, mingel, konsert och DJs!

Mån 22 sept 19.00-01.00 / Babel

Filmens regissör Alexandra Dahlström gästar eventet för att möta publiken och berätta om filmprocessen. Filmens medverkande från bandet Vulkano bjuder på ett hemligt specialframträdande, missa inte denna fantastiska Doc Lounge kväll på Nordisk Panorama!

I samarbete med: Doc Lounge & Nonstop Entertainment

19.00 Start/mingel/DJs
20.00 All we have is now + Q&A
21.30 Konsert & NP Festival Club



Mån 22 sept 20.00 / Babel

ALL WE HAVE IS NOW ALL WE HAVE IS NOW

Punkbandet Vulkano står redo att ta över världen. När resan börjar möter vi en trio i en källare i Skanstull bestående av tidigare Those Dancing Days-medlemmarna Cecilia Efraimsson och Lisa Pyk Wirström, och Rebecka Rolfart. Men inför den stora Los Angeles-resan, och spelningen för viktiga kontakter i den amerikanska nöjesbranschen, hoppar Rebecka av. Guldbaggebelönade skådespelerskan Alexandra Dahlström (*Fucking Åmål*) regidebuterar med en närgången dokumentär med stort hjärta, om att starta ett punkband på 2010-talet. Producerad av Göran Olsson och Story (*At Night I Fly, The Black Power Mixtape, Belleville Baby*)

Alexandra Dahlström / Sverige / 2014 / dokumentär / 80 min

HALLÅ DÄR ...

OLIVER KOCHTA-KALLEINEN & TELLERVO KALLEINEN, visuella konstnärer och filmskapare i Helsingfors deltar på NP Hackathon (s. 56)

Ni har anmält ert projekt Avatar till Hackathonet, varför?

– För två år sen inviterade YLE oss att utveckla ett konstnärligt projekt som skulle involvera fler olika delar av YLE, nyheter, dokumentär, nöje osv. Vi skapade ett cross-media reality game inför parlamentsvalet 2015. Även om YLE var väldigt positiva till projektet så beslöt de i februari 2014 att det var för riskabelt att producera. I nuläget är projektet i demo-läge och har kommit ganska långt i utvecklingen och projektet har mycket potential. Därför har vi bestämt oss för att fortsätta, oberoende av YLE, och finna andra vägar. När vi hörde om Nordisk Panorama Hackathon så kändes det som att det var precis det här projektet behöver.

Vad har ni för förväntningar på Hackathonet?

– Även om vårt projekt har en ganska tydlig ram så skulle input, förbättringar, modifikationer och utveckling av en grupp "hackers" göra underverk med både koncept och tekniska lösningar. För att nämna några saker så hoppas vi på förbättringar och lösningar på att streama mobilt billigt, webbaserad interaktion med publik, visualisering av data och med att länka spelet till externa informationskällor. Det hade varit fantastiskt om hackathonet kunde hjälpa oss producera några snabba ruffa demos så att vi kan presentera konceptet tydligare. Vi letar även efter nya partners att ha med ombord och tror att Hackathonet är en bra start för framtida samarbeten.

**WINNER
NP AWARDS**
Favourite of the Audience
NORDISK PANORAMA
2014

DET ÄR DIN RÖST SOM RÄKNAS!
Det finaste priset på festivalen är vårt nyetablerade pris Malmö Audience Award. Som publik kan du rösta på alla 42 nordiska kortfilmer och dokumentärer som tävlar i huvudprogrammen.
För mer information: nordiskpanorama.com

Malmö stad
NORDISK PANORAMA

**BLI VOLONTÄR
PÅ NORDISK PANORAMA**
och häng med oss "behind the scenes"

Hör av dig till
volunteer@nordiskpanorama.com
så berättar vi mer.

NORDISK PANORAMA

INDEX

2 BIRDS S.48	NATURAL GLASSES S.47
2 GIRLS 1 CAKE S.15	NIGHTSHIFT S.65
2.7 S.21	NO TIME FOR TOES S.19
99 PROBLEMS OR I'VE BEEN THINKING THESE THOUGHTS OF MINE S.16	NUSJA JONE S.53
A DAY ON THE DRINA S.53	ON THIN ICE S.63
A SEPERATION S.11	ONCE I DREAMT OF LIFE S.12
ALL IN ALL S.65	ONCE UPON A TIME THERE WAS AN UNFAITHFUL MUMMY S.33
ALL WE HAVE IS NOW S.36	OPTICAL SOUND S.27
ANGERED UNITED S.63	PINE RIDGE S.12
APT. + CAR + ALL I HAVE AND OWN S.11	PIZZA PASSIONATA S.47
ARIA S.46	PROXIMITY S.27
ASSENT S.55	PULL TROUGH S.60 & S.61
ASYLUM CHILD S.62	PUSSY HAVE THE POWER S.23
BAWKE S.48	PYONGYANG ROBOGIRL S.47
BIRDY S.29	RAIN S.17
BLOOD TIES S.10	REAL MAN'S FILM S.52
BOKSTAVSBARN S.61	REEL S.63
BOOKVILLE S.27	RUNNER S.63
BROTHER OF MINE S.47	SALÓME S.13
CARL & NIELS S.24	SANTRA AND THE TALKING TREES S.13
CHIKARA - THE SUMO WRESTLER'S SON S.62	SEAT 26D S.25
CHUM S.24	SEPIDEH S.13
CLUB 7 S.11	SIN - A DOCUMENTARY ON DAILY OFFENCES S.31
CONCERNING VIOLENCE S.14	SISSY S.62
CONTACT - A COLLECTION OF SHORT EPISODES S.24	SCRATCHES S.29
DESIRE ME S.63	STILL BORN S.18
DISEMBOAT S.27	THE AGREEMENT S.52
EARTH OVER WIND S.18	THE BOY WHO WALKED BACKWARDS S.48
EAT SLEEP DIE S.29	THE BUTCHER'S WALTZ S.22
ELECTION NIGHT S.46	THE CHRISTMAS TROLL S.65
EMBRYO S.33	THE COMMITMENTS S.29
ESKIMO DIVA W-IN-P S.35	THE DOGHOUSE S.55
FATIMA S.62	THE FANTASTIC 3 S.64
FEARLESS S.47	THE FAST OF THE FOREST S.21
FINAL FRAME S.33	THE FUSE: OR HOW I BURNED SIMON BOLIVAR S.52
FONKO W-IN-P S.34	THE IDEL ONES S.31
FROM THE HEART S.61	THE LITTLE DEATH S.23
GARDEN LOVERS S.9 & S.10	THE MAGICIAN S.64
GIRLS WHO DON'T WASH THEIR HANDS S.33	THE OPTIMISTS S.14
HANGMAN S.65	THE PAINTER S.23
HELIUM S.20	THE VERDICT S.53
HOW DO YOU LIKE MY HAIR? S.22	THERE'S NO YOU S.48
IF YOU LEAVE ME NOW S.19	TODAY S.48
IN SEARCH OF LIVINGSTONE S.18	TURTLE S.25
KARIN AND THE COUNSELOR S.33	USE OF FORCE S.55
KEYS OF HEAVEN S.16	WAYWARD S.17 OCH S.62
LETTER TO DAD S.53	WEEKEND DAD S.60 & S.62
LIGHT FLY, FLY HIGH S.12	WEEP NOT FOR ME, O MOTHER S.22
MAGMA S.27	WHITE SKY S.31
ME AND MY MOULTON S.15	WINTER MORNING S.19
MEGAPHONE S.16	WORLD OF GLORY S.47
MINI S.63	WRESTLING S.46
MINIMAL ROMANTIC S.27	YES WE LOVE S.17
MUSIC FOR ONE APARTMENT AND SIX DRUMMERS S.64	YOU BUILT ME A LABYRINTH S.25

ÄR ART EN FÖRKORTNING AV ARTHUR?

Seminarium

Är jämställdhet en framgångsfaktor för en nordisk filmbransch i kris? Hur ser motståndet och utmaningarna ut i de nordiska länderna? Skillnader och likheter? Vad krävs? Hur gör vi de bästa förändringarna? Vad händer om kvinnor inte gör film?



Tis 23 sept 16.00 / Inkonst Klubben

Med en stark representation av kvinnor i regissörposition bland tävlingsfilmerna på Nordisk Panorama i år ställer vi frågan och tar pulsen på kort- och dokumentärfilmens förutsättningar. Erfarenheter och frågeställningar delas och utvecklas till ett nordiskt manifest som ska ligga på varje finansärs bord inom ett år.

Vi diskuterar framtida möjligheter, nutida begrepp, löner, filmstöd, erkännande och synlighet i media och omvärld.

Women in Film & Television International (WIFTI) är ett globalt nätverk som finns i 40 länder med mer än 10 000 medlemmar. WIFTI arbetar för att synliggöra och stötta kvinnor i deras professionella utövning inom film, TV och nya media. I Norden har de fem nordiska WIFT-avdelningarna tagit position och flera nya grepp för att driva frågorna!

Deltagare:

Nanna Frank Rasmussen, styrelsemedlem WIFT Danmark
Dögg Mosesdottir ordförande WIFT Island
Jenni Koski, vice ordförande WIFT Finland
Ingebjörg Torgersen, ordförande WIFT Norge
Helene Granqvist, ordförande WIFT Sverige

Moderator:

Tove Torbiörnsson, Avdelningschef omvärld, Svenska Filminstitutet.

I samarbete med: WIFT



FILMPROGRAM 25-ÅRSJUBILEUM

Genom åren har många regissörer gjort sin debut på Nordisk Panorama och festivalklassiker visats. Vi firar Nordisk Panoramas 25-årsjubileum som festival med två kortfilm paket, fullspäckade med smakprov av tidigare års festivalhöjdpunkter.

I serien *Early Works* får du se namnkunniga regissörer som Thomas Vinterberg och Lisa Ohlins tidiga filmer. I *Highlights 25 år* visas festivalklassiker som Roy Anderssons *Härlig är jorden*, filmen som fick vår Masterclass-regissör Virpi Suutari att vilja bli filmskapare (s. 31).

Intresserar du dig för dokumentärfilm så är Tue Steen Müllers icke-akademiska hyllning till Nordisk dokumentärfilm något för dig (s. 30).

25
jubileum

Highlights 25 år



Lör 20 sept 16.30 / Spegeln A

WRESTLING BRÆÐRABYLTA

En kärlekshistoria om två homosexuella brottare på den isländska landsbygden. De tvingas hålla sitt förhållande hemligt och mötas samtidigt som de tränar Islands nationalsport.

Grímur Hákonarson / Island / 2007 / spelfilm / 20 min



Lör 20 sept 16.30 / Spegeln A

ELECTION NIGHT VALGAFTEN

Peter är en ung idealist. I sista minuten kommer han på att det är valdag och att han glömt att rösta. Han skyndar till vallokalen men tiden är knapp. På vägen dit möter han flera olika taxichaufförer som alla har starka åsikter om mänskligheten. Peter måste välja mellan att försvara sin egen övertygelse eller att komma till vallokalen i tid.

Anders Thomas Jensen / Danmark / 1998 / spelfilm / 12 min



Lör 20 sept 16.30 / Spegeln A

ARIA ARIA

En kortfilm inspirerad av Puccini's opera Madame Butterfly. En marionettdocka lever ensam på en ö till den dag då den stiliga unga sjömannen Pinkerton stiger i land. När han seglar iväg igen i sin vita båt., väntar Butterfly på hans återkomst och längtar efter en far till sitt barn.

Pjotr Sapegin / Norge / 2001 / animation / 10 min



Lör 20 sept 16.30 / Spegeln A

NATURAL GLASSES NATURLIGE BRILLER

En film om en man som ville ha en vackrare dag.

Jens Lien / Norge / 2001 / spelfilm / 1 min



Lör 20 sept 16.30 / Spegeln A

WORLD OF GLORY HÄRLIG ÄR JORDEN

I en folkmassa ser en man hur nakna människor stängs in i en lastbil och gasas ihjäl genom att en slang från lastbilens avgassystem. Därefter presenterar han sin mamma, sin fars grav och berättar om sitt yrke.

Roy Andersson / Sverige / 1990 / spelfilm / 15 min



Lör 20 sept, 16.30, Spegeln A

PYONGYANG ROBOGIRL PYONGYANG ROBOGIRL

Pyongyang, huvudstaden i Nordkorea, byggdes för att imponera. Det finns inget behov av trafikljus i arbetarnas paradiset. Trafikpolisen vid huvudkorsningarna gestikulerar dockliknande med rytmiska och mekaniska rörelser.

Simojukka Ruippo & Jouni Hokkanen / Finland / 2001 / experimentell / 4 min



Lör 20 sept 16.30 / Spegeln A

FEAR LESS FEAR LESS

Barndomen är inte alltid så rosenrosa som vuxna ofta vill minnas den. Den kan vara full av oro och ångest.

Therese Jacobsen / Norge / 2003 / animation, experimentell / 4 min



Lör 20 sept 16.30 / Spegeln A

BROTHER OF MINE BROR MIN

Jag hatar min familj. Min bror är en liten jävla ynkrugg. De kommer att förstöra honom.

Jens Jonsson / Sverige / 2002 / spelfilm / 10 min



Lör 20 sept 16.30 / Spegeln A

PIZZA PASSIONATA PIZZA PASSIONATA

Toivo är en blyg ensam man. Men i sina drömmar är han Mr Perfect, hjälten, avgudad och beundrad av alla kvinnor.

Kari Juusonen / Finland / 2001 / animation / 13 min

Early works



Mån 22 sept 19.00 / Spegeln A

THE BOY WHO WALKED BACKWARDS DRENGEN DER GIK BAGLÆNS

Andreas kliver inte på trottoarens linjer. Då och då slår han sig på bröstet när han försöker skydda sig. Nioåriga Andreas bär en outhärdlig sorg inom sig.

Thomas Vinterberg / Danmark / 1994 / spelfilm / 36 min



Mån 22 sept 19.00 / Spegeln A

2 BIRDS SMAFUGLAR

En ljus sommarnatt ändras livet för en grupp unga tonåringar när de hastigt lämnar barndomen och hamnar i vuxenvärlden. En timid pojke är förälskad i en flicka som visar sig vara kompis med hans vän.

Rúnar Rúnarsson / Island / 2008 / spelfilm / 15 min



Mån 22 sept 19.00 / Spegeln A

BAWKE BAWKE

En man och hans väldigt unga son har varit på flykt under en lång tid. När de slutligen når sitt mål, inser de att de fortfarande är i trubbel. För sin sons skull måste fadern välja mellan två onda ting.

Hisham Zaman / Norge / 2005 / spelfilm / 12 min



Mån 22 sept 19.00 / Spegeln A

TODAY TANÁÁN

Tre korta episoder på temat relationen mellan far och dotter. En sommarnatt dör en morfar i en olycka. Hans död ses genom ögonen av tre olika karaktärer.

Eija-Liisa Ahtila / Finland / 1997 / spelfilm / 10 min



Mån 22 sept 19.00 / Spegeln A

THERE'S NO YOU INGEN SOM DU

Ett oväntat möte mellan en äldre svensk man och en polsk medelålders kvinna med ett stort intresse för Doris Day. En komisk historia om hur kärleken kan hjälpa oss att överkomma vår rädsla för det okända.

Lisa Ohlin / Sverige / 1994 / spelfilm / 28 min

NIELS PAGH ANDERSEN – Masterclass

ATT OMVÄRDERA DOKUMENTÄRT BERÄTTANDE

Niels Pagh Andersen, välrenommerad mästare i filmklippning, reflekterar över sitt eget arbete som filmklippare i samband med en avhandling om uppbruten dramaturgi han är i starten av att skriva. Hur har vi ändrat vårt sätt att berätta historier i dokumentärer de senaste 30 åren? Hur har synen på världen och oss själva förändrats? Har vi blivit för bra på att berätta historier? En personlig resa från *Förräderi* till *The Act of Killing*.



Sön 21 sept 13.00 / Inkonst Teatern

”Vi filmskapare ser ofta våra filmer som unika och universella, men vi - och filmerna vi gör - är lika mycket en del av vår tid som allt annat.”

Sedan 1979 Niels Pagh Andersen arbetat som filmklippare av fler än 250 filmer i olika genrer. Han används flitigt som föreläsare och lärare på universitet världen över och arbetar som dramaturg. Han tilldelades 2005 Danska Filminstitutets Lifetime Achievement Award, Roos priset för sina insatser inom dokumentärfilmen. Förutom filmerna *Förräderi* och *The Act of Killing*, har Niels Pagh Andersen klippt Nordisk Panorama-vinnaren *The German Secret* och bland andra titlar från de senaste Nordisk Panoramafestivaler återfinns *American Vagabond*, *Palme*, *Recipes for Disaster*, *Prostitution bakom slöjan* och *Three Rooms of Melancholia*.

DIGITALA UTMANINGAR FÖR PUBLIC SERVICE – Seminarium

Vad är verkligt engagemang och hur skapas det? Varför minskade 30 000 personer sitt köttintag och vad krävs för att skapa riktigt engagemang med 65 000 facebook-vänner? Presentationen av projektet Docventure kommer att bjuda på inblickar i processen och förklara hur serien blev till. Hur skapades denna gigantiska filmklubb?



Tis 23 sept 14.00 / Inkonst Klubben

Docventures är ett transmediaprojekt som introducerar prisbelönta dokumentärer till en bred publik. Serien sänds på YLE, finsk public service TV, och talangerna från Madventures (National Geographic, Travel Channel) är värdar. Konceptet innehåller fullängdsdokumentärer, direktsänd radio och TV, sociala medier och event.

Producenten Elise Pietarila talar utifrån sitt perspektiv som frilansproducent för projektet och redaktören Ari Ylä-Anttila berättar om vad YLE ville uppnå med att skapa innehåll för olika plattformar. Ritva Leino, ansvarig för de olika plattformarna förklarar hur Docventure förändrade hela YLEs verksamhet.

I'M DUBLIN

Kan film påverka förändringar av asylsystemet och migrationspolitiken? Filmen *Jag är Dublin* öppnar upp för diskussion.

Lör 20 sept 16.00-17.30 / Filmcentrum Syd / Fri entré (begränsat antal platser)

Jag är Dublin är en dokumentärfilm som började i en fiktion inspirerad av en hård verklighet. Filmarna, David Aronowitsch, Ahmed Abdullahi, Anna Persson och Sharmarke Binyusuf, bjuder in till en work in progress där de visar klipp ur filmen, berättar om filmarbetet och talar om hur EU:s Dublinförordning drabbar människor på flykt.

I samarbete med: ARF - Film och Samtal för Mänskliga Rättigheter / FilmCentrum Syd.

Ett arrangemang inom projektet RE:VIEW NORDEN

Work
in
Progress

Lör 20 sept 16.00 / Filmcentrum Syd

I'M DUBLIN JAG ÄR DUBLIN

Ahmed får jobb som skådespelare i en novellfilm som handlar om en kille som är ett "Dublinärende". Ahmeds händer sminkas av en maskör som är specialiserad på sår. Det ser ut som om han försökt ta bort sina fingeravtryck med syra. Situationen väcker Ahmeds egna minnen. Han har själv försökt att ta bort sina fingeravtryck med sandpapper och rakhyvel. Ahmed tillhör en osynlig grupp av tiotusentals människor, s.k. "Dublinärende" i Europa idag.

Anna Persson, Ahmed Abdullahi, David Aronowitsch och Sharmarke Binyusuf /Sverige / dokumentär / 2014



YTTRANDEFRIHET OCH KONSTNÄRLIG FRIHET - Seminarium

Konstens villkor är inte desamma i alla delar av världen. Yttrandefriheten och friheten att skriva, skapa och gestalta är ofta utsatt för tryck från olika företrädare för samhällets maktapparat. Vad kan man göra för att främja yttrandefriheten i praktisk handling?

Fre 19 sept 13.30-17.30 / Malmö Stadsbibliotek, Röda Rummet / Fri entré



copyright Fonds France - URSS

Möt filmaren Andrei Nekrasov, tidigare fristadsförfattare och filmskapare från Ryssland som nu arbetar på Pirayafilm i Norge där han bl a har regisserat transmediaprojektet *Farewell Comrades*, Tasneem Khalil, human rights defender, redaktör för tidskriften *Independent World Report* samt Malmös fristadsförfattare Naeimeh Dostdar, poet och författare från Iran, i samtal med Fredrik Elg, ansvarig för Malmö stads initiativ *Fristad Malmö - a center for free speech*.

I vissa länder är censur och förtryck påtagligt och oförtäckt, i andra är det mer en fråga om maktstrukturer, om vem som får komma till tals och ha tolkningsföreträde i samhällsdebatten. Organisationer som PEN international, Human Rights Watch, Freemuse och andra rapporterar om hårda repressalier mot tusentals författare, musiker, konstnärer och filmare i världen som vågar utmana makten. Fler är förstas de som är offer för självcensur; som lever i ett klimat där det är förenat med risker att råka säga för mycket eller reta fel personer.

På senare år har allt fler svenska städer anslutit sig till fristadsnätverket ICORN. Genom att bjuda in en författare, filmare,

bildkonstnär, musiker eller annan kulturskapare som är utsatt för censur och förtryck i det land där hen befinner sig kan man bidra till att fler röster får höras. Fristadsprogrammet är ett konstnärligt långtidsresidens, där staden står för stipendium, bostad och konstnärliga nätverk under två år. Myndigheter som Kulturrådet och Migrationsverket ställer sig bakom fristadsarbetet och arbetar för att underlätta städernas arbete. Fria organisationer som Svenska PEN, Författarförbundet, Sveriges Filmkommissionärer, SKAP, KRO/KIF, IAA, Svenska konstkritiker och andra stöttar fristadsrörelsen med branschkunskap och kontakter.

Framförallt i de nordiska länderna har intresset för fristäder ökat även inom andra konstnärliga discipliner än litteraturen och efterhand skapas nu fristäder även för bildkonstnärer, filmare och musiker. Sverige har för närvarande ett tiotal fristäder. Malmö har varit fristad för författare sedan 2010 och utökar i år med ett andra stipendium, öppet för alla konstformer.

Seminarier hålls på engelska och under paus erbjuds fika. Samarbetspartners: Fristad Malmö, Malmö Stadsbibliotek

RE:VIEW NORDEN

Ett nordiskt samarbete där vi bjuder på bilder och perspektiv på den moderna Norden, med fokus på nordisk film och interkulturellt uttryck. Med film och samtal lyfter vi brännande frågor såsom asylpolitik, extremism, och filmens villkor i en interkulturell verklighet.

ARF FILM & KULTUR FÖR MÄNSKLIGA RÄTTIGHETER
SALAAM FILM-DIALOG
FILM I SÖR
norden Nordisk Kulturfond
norden Kulturkontakt Nord

ARF
FILM & KULTUR FÖR MÄNSKLIGA RÄTTIGHETER

ANTIRASISTISKA FILMDAGAR 2014
17 - 23 NOVEMBER.

Film & samtal om rasism, diskriminering och mänskliga rättigheter.
arfarf.se / info@arfarf.se / 040-30 24 07

FILMER FRÅN BALKAN

Ta tillfället i akt och se film från Balkanområdet i ett sidoprogram som utforskar de filmer och berättelser som görs idag av den generation filmare som var väldigt unga när kriget pågick.

Filmerna har valts i samarbete med Veton Nurkollari, Konstnärlig ledare DokuFest i Kosovo och Rada Sesic, Festivalprogrammedarbetare för bl a IDFA och Rotterdams Internationella filmfestival i Nederländerna, kritiker och regissör, i anledning av att Nordisk Panorama i år har besök av en delegation med filmproducenter från Balkanområdet på NP Forum.

traditionen som många östeuropeiska regissörer utvecklat till fulländning. En nordisk produktion ingår också i programmet – dokumentärfilmen *The Agreement*, där en överenskommelse i den kvarvarande självständighetsstriden för Kosovo skall mäklas fram.

Flera av filmskaparna förvaltar den klassiska betraktande

I samarbete med: DokuFest



Balkan 2 / Mån 22 sept 19.00 / Spegeln B

REAL MAN'S FILM MUŠKI FILM

På Balkan har varje generation sitt krig. Söner tar över strider startade av deras fäder. Alla äger en pistol eller ett gevär. Antalet vapen har nått en farlig nivå som gör att en mindre incident lätt kan riskera freden. Vad lämnar vi över till nästa generation?

Nebojša Slijepcević / Kroatien / 2012 / dokumentär / 12 min



Balkan 2 / Mån 22 sept 19.00 / Spegeln B

THE FUSE OR HOW I BURNED SIMON BOLIVAR THE FUSE OR HOW I BURNED SIMON BOLIVAR

Kan en ung pojkes försök att undvika dåliga betyg ha utlöst ett inbördeskrig? Denna personliga dokumentär baseras på hemvideoklipp och utsågs till en av de tio bästa kortfilmerna i Kanada 2011.

Kako Sam Zapalio Simona Bolivara / Kanada, Bosnien-Hercegovina / 2011 / dokumentär / 9 min

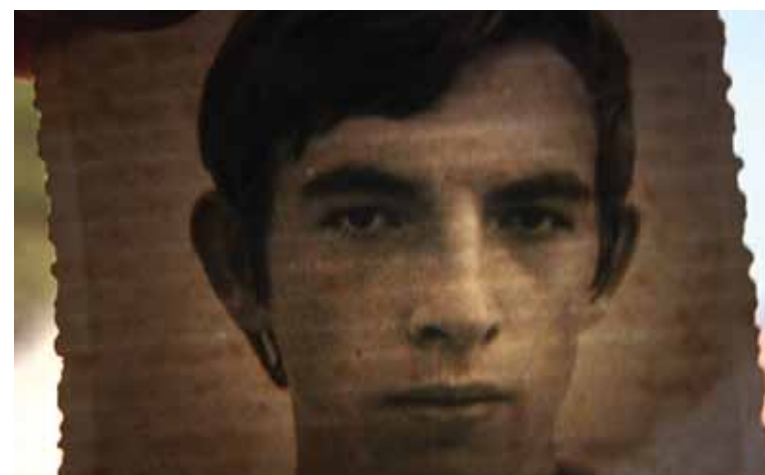


Balkan 2 / Mån 22 sept 19.00 / Spegeln B

THE AGREEMENT FORHANDLEREN

Världshistoria skapas när EUs chefsförhandlare Robert Cooper ska mäkla en överenskommelse, ett avtal för en stabil samexistens mellan Kosovo och Serbien. Filmen tar oss rakt in i de intensiva förhandlingarna och mycket står på spel!

Karen Stokkendal Poulsen / Danmark / 2013 / dokumentär / 52 min



Balkan 1 / Sön 21 sept 14.30 / Spegeln A

LETTER TO DAD PISMO OCU

Filmskaparen försöker förstå sin fars plötsliga död genom att öppna alla lådor som han lämnat efter sig. Glömda foton, brev och filmer tar honom tillbaka till 70-talet och forna Jugoslavien där hans föräldrar förälskade sig i varandra. Resan går vidare genom åren och familjemedlemmar, förlorade vänner och platser.

Srdjan Keca / Serbien, Storbritannien / 2011 / dokumentär / 48 min



Balkan 1 / Sön 21 sept 14.30 / Spegeln A

THE VERDICT PRESUDA

Sexton år efter kriget samlas tusentals människor på Zagrebs torg för att se de kroatiska generalerna få sina domar i direktsändning. Känslostormarna som uppstår i folkmassan när domen väl faller dokumenteras med berörande närbilder. The Verdict utnämndes till Best short på Mediteran film festival 2013.

Duro Gavran / Kroatien / 2013 / dokumentär / 11 min



Balkan 1 / Sön 21 sept 14.30 / Spegeln A

NUSJA JONË NUSJA JONË

Goranfolket som lever i den avlägsna byn Lubinje vid foten av Sharribergen har som tradition att sminka och klä bruden på hennes bröllopsdag. Det görs för att avvärja det onda ögat och för att motverka skvaller och spekulationer.

Nita Deda, Yll Çitaku / Kosovo / 2010 / dokumentär / 3 min



Balkan 1 / Sön 21 sept 14.30 / Spegeln A

A DAY ON THE DRINA A DAY ON THE DRINA

Det kunde det ha varit en perfekt dag för en födelsedagspicknick vid floden Drina. Men floden har dragit sig tillbaka till sin flodbädd och avslöjat en väl bevarad hemlighet från kriget.

Ines Tanović / Bosnien-Hercegovina / 2010 / dokumentär / 17 min

KLIV IN I FILMEN MED OCULUS RIFT!

Prova på ett framtida format för filmupplevelser. Med ett sk headset upplever man som publik att man deltar i filmen och bildfältet får en tredimensionell känsla. Med teknik ursprungligen skapad för "Immersive Gaming" ger nya möjligheter till filmberättande och en annorlunda upplevelse som publik.



Lör 20 sept – mån 22 sept / 11:00-16:00/ Inkonst /Fri entré

Festivalen har nöjet att presentera inte mindre än tre verk som du som festivalpublik kan ta del av: Upplev "Immersive Journalism" i Nonny de la Peñas *Use of Force* som inkluderar åskådaren i händelser eller situationer som beskrivits i nyhetsmedia. Dokumentär bakgrund har även *Assent* där Oscar Raby låter deltagaren gå i hans faders fotspår under en upplevelse i militärdiktaturens Chile. Knattrup, Damsbo och Dark Matters bjuder in till en fiktiv familjemiddag i *Skammekrogen* – ett verk där upp till fem personer kan delta samtidigt.

I ett specialsamarbete med BoostHbg bjuder vi er att stiga in i framtidens verklighet i The Oculus Rift Play Room på Inkonst där två av verken finns att uppleva och deras personal berättar mer

om tekniken, verken, mm. Boka plats på *Assent* och *Use of Force* hos info@boosthbg.se

Under Nordisk Panorama Transmedia Meetup fredag 19 september kan man även höra mer om att producera verk för Oculus Rift och möta personerna som gjort dem (s.57)

Skammekrogen kan besökas på Malmö Konsthall i C-salen
Fre 19 sept-lör 20 sept: 11.00-18.00
Sön 21 sept: 11.00-17.00 /Fri entré
Bokningslänk finns på www.nordiskpanorama.com.
Det går även bra att på plats i respektive lokal boka evt lediga tider under festivalen.

OCULUS RIFT + VIRTUAL REALITY = HYPE OR HYPER-REALITY? – *Panelsamtal*

I mars köpte Facebook Oculus Rift för 2 miljarder dollar. Så starkt tror man på den nya tekniken för Virtual Reality.

Sön 21 sept 10:00 / Inkonst Klubben

Virtual Reality kommer att vara en del av vår verklighet när billiga headsets snart kommer ut på marknaden. Det kommer att revolutionera både dokumentärfilmen och nyhetsberättandet. Men vad händer med oss när vi inte bara läser om eller ser händelser på TV utan upplever dem som om vi själva var närvarande? Kommer

vi att reagera mer eller kommer vi bara kräva starkare och starkare upplevelser? Tillsammans med världsledande kreatörer diskuterar vi the good the bad and the ugly.

Moderator: Annika Gustafson chef Boosthbg
Panel: Peggy Weil Johan Knattrup, Mads Damsbo, Oscar Raby



Fre 19 sept – sön 21 sept 11.00 – 17.00 / Malmö Konsthall

THE DOGHOUSE SKAMMEKROGEN

Ett matbord med stolar är placerat mitt i ett rum. Det är dukat för fem personer och på varje tallrik ligger ett par speciella glasögon och hörlurar. Du sitter ner, sätter på glasögonen och hörlurarna och blir en del av den film som startar. Det är familjemiddag. Mamma och pappa har gjort rostbiff. Storebrodern har tagit sin nya flickvän hem för första gången. Och lillebror försöker undvika den annalkande katastrofen.

Johan Knattrup Jensen / Danmark / 2013 / 20 min



Lör 20 sept – mån 22 sept 11:00-16:00 / Inkonst

ASSENT ASSENT

Denna autobiografiska dokumentärberättelse uppbyggd i Oculus Rift, låter användaren gå i fotspåren av regissörens far som 1973 var en 22-årig arméofficer stationerad i norra Chile, den dag då ökända exekutionspatrullen "Caravan of Death" kom till regementet i samband med militärkuppen. Deltagaren ges möjlighet att ta del av händelserna och faderns känslor den dagen.

Oscar Raby / Australien / 2013 / 10 min



Lör 20 sept – mån 22 sept 11:00-16:00/ Inkonst

USE OF FORCE USE OF FORCE

Immersive journalism använder sk virtual reality-teknologi för att sätta publiken i centrum, bokstavligen talat på scen, och skapa känslan av att vara på plats. Use of Force tar med deltagaren till natten då trettiofemåriga Anastasio Hernandez Rojas misshandlades till döds av gränspoliserna i USA. Händelsen och flera liknande har lett till att Justitiedepartementets administration gör nu en översyn av gränspolisens sk "Use of Force Protocols".

Dokumentären vill belysa och höja medvetenheten om dehumaniseringen av immigranter genom verket.

Nonny de la Peña / USA / 2014 / 5 min

NORDISK PANORAMA HACKATHON



Under Nordisk Panoramas Hackathon samlas 30 filmskapare, spelutvecklare, programmerare, designers och konstnärer för att under helgen 20-22 september testa olika digitala upplevelser.

Konceptet Hackathons kommer ursprungligen från IT/Start-up scenen, där programmerare träffades för att "hacka" (göra demos eller prototyper) under en helg med fokus på utveckling av koncept och funktion. Nordisk Panorama använder samma modell för att undersöka vad som händer när vi börjar samarbeta över gränserna med de olika medierna. Vi vill inspirera filmskapare att utforska möjligheterna i deras historier och målet är att skapa en lekfull och lärorik upplevelse för alla deltagare.

Två projekt har valts ut till Hackathonet vars modiga kreatörer har upplåtit rätten till de andra deltagarna att utforska och testa nya idéer på.

AVATAR

Hur skulle det vara ifall din åsikt betydde något? Tänk om valet inte bara var ett spel? AVATAR är ett demokratiskt medborgarexperiment där spelarna kollektivt kan influera den allmänna opinionen med verkliga avatarrer med fokus på nio kontroversiella samhälliga teman inför ett val. Ursprungligen utvecklades idéen som ett verklighetsspel för YLE inför det finska valet 2015. Men nu ska Nordisk Panoramas hackers sätta tänderna i Avatar. Vi är beredda på att bli helt hackade säger upphovsmännen Oliver och Tellervo.

Upphovsmännen Oliver Kochta-Kalleinen och Tellervo Kalleinen är bildkonstnärer och filmskapare baserade i Helsingfors. De är grundare av complaintschoir.org, speechkaraoke.org och ykon.org.

DIVINE CONSULTANTS

Ett animerat universum för vuxna om död, och hopp, en tecknad stil skapad med motion capture teknologi. Upphovsmännen bjuder in Hackathon-deltagarna att undersöka nya format för berättande och att utveckla spelidéer.

Från början var Divine Consultants tänkt att bli en kortfilm och serier därför finns det redan över 350 teckningar och över 100 motion capture videoklipp färdiga samt karaktärer riggade för motion capture.

Originalhistorien är en svart komedi om hopp och död med en kärlekshistoria: Oogle gör vad som helst för att imponera på Joy och för att vinna tillbaka hennes kärlek. Men vad han inte vet är att det kommer krävas en bilolycka med dödlig utgång, att han måste besegra allsmäktiga gudomliga konsulter (och några gamla synder) för att få börja om igen med henne- i skärselden.

Upphovsmannen, finska manusförfattaren och regissören Juha Filin, har sin bakgrund i grafisk design. Han deltar i Hackathonet med producenten Markku Tuurna.

Deltagarna är redan utvalda men om du är nyfiken på resultatet så kan du träffa dem och ta del av presentationerna av de hackade projekten på Inkonst måndagen den 22 september kl.12.00.

NORDISK PANORAMA TRANSMEDIA MEET-UP

Nordisk Panorama bjuder in till ett Transmedia Meet-up där du kan få och ge inspiration, dela erfarenheter och diskutera projekt med konstnärer, filmskapare, spelutvecklare och andra snillen.

Fre 19 sept 13.00-17.30 / Inkonst / Fri entré (registrering krävs)



Vi skapar mötesplatsen och bjuder in alla typer av digitala producenter i hopp om att väcka nya idéer, samarbeten och framtida samproduktioner.

IMMERSIVE JOURNALISM

Vi är stolta att presentera Peggy Weil som huvudtalare, för att prata om immersive journalism, om användandet av publika platser för interaktiva projekt och om att visualisera big data.

Peggy grundade den internationella tävlingen Heads Up som utmanar designers att tävla i att synliggöra viktiga globala frågor och blev uppmärksammad för den interaktiva animeringen av världens grundvattennivå på Times Square.

Utöver Peggys föreläsning presenteras flera spännande nordiska projekt. BoostHbg tar med sig Oculus Rift - Virtual Reality headset för 3D-spel som du kan prova att uppleva en film igenom.

KNYTKONFERENS

På Transmedia Meet-up ligger fokus på att lära av varandra och vi lyfter fram olika typer av projekt från flera delar av världen.

Andrea Hasselager och Nevin Eronde, de danska grundarna av Game Girl Workshop berättar om sitt arbete med att ge palestinska tjejer en röst genom spelutveckling. (s.58)

Malmö-baserade illustratören och filmskaparen Pernilla Lonhage delar med sig av erfarenheter från att "crowdsourca" sitt

handanimerade broderifilmprojekt *Le jardin des pensées*.

Viktigast av allt, knytkonferensen handlar om dig och vi försöker ge plats åt alla. Kontakta oss ifall du vill presentera ditt projekt, diskutera något eller hålla en workshop. Skicka ett mail till: hackathon@nordiskpanorama.com

Registrering:
meetup.com/nordictransmedia



PIXLAR FRÅN PALESTINA



Vilka historier berättar unga arabiska tjejer när de får göra sina egna dataspel? Nevin Eronde och Andrea Hasselager kommer till Nordisk Panorama Meet-up den 19 september för att presentera arbetet med Game Girl Workshop. (s. 57)

Vilken typ av spel skulle en grupp tonårstjejer hitta på? Skulle de kopiera något de sett förut eller skulle de berätta sina egna historier? Frågan väcktes av Andrea Hasselager och Nevin Eronde på Nordic Game 2010, under en föreläsning om den växande marknaden för arabiska spel och behovet av spel med ett annat perspektiv, inte bara "den vita mannen räddar världen."

– Då spelindustrin fortfarande är ny i den arabiska regionen, så kan det vara en möjlighet som motiverar tjejer att ge sig in i branschen. Där kan de vara med redan från början, säger Nevin.

Nevin och Andrea utvecklade en workshop där tjejer får en snabbkurs i de olika disciplinerna i spelutveckling (visual scripting, musik, grafik, game/level design) och så får de göra en spelprototyp under några dagar som under ett game jam/hackathon.

Idén testades först med tio flickor i åttonde klass i samarbete med den islamiska arabiska Privatskolan på Nørrebro i Köpenhamn.

Därefter reste Andrea och Nevin med gruppen till Västbanken i Palestina under sommaren 2012 och genomförde tre 5-dagars workshops med unga palestinska flickor i städerna Ramallah, Nablus och Anebt.

Ha roligt med teknik!

Tanken bakom Game Girl Workshop är att få tjejer att ha roligt med teknik och utveckla dataspel baserade på deras egna berättelser.

Nevin säger att historierna i spelen är mycket olika. Spelen, som gjordes i Danmark är mycket individualistiska och baserade på upplevelser från vardagen. Till exempel handlar ett av spelen om en tjej som gärna vill dejta en söt kille från skolan men inte får det för sin pappa, inte förens hon utfört sina hushållssysslor. Spelet går ut på att du ska hinna tvätta en tallrik ren på tid.

I gengäld var spelen från Palestina mycket mer abstrakta och arketypiska det vill säga de spelkaraktärerna var fiskare, bönder eller jägare, så på det sättet återspeglade spelen även där det samhälle som flickorna är uppvuxna i.

Workshopen lär tjejer att samarbeta och lösa utmaningar i grupp och demokratiska processer. Tjejerna tycker det är svårt att lära sig all terminologier och programvaror, men kämpar på.

– Den roligaste överraskningen från workshoparna är när tjejerna upptäcker att de har en talang, det kan vara musik, grafik eller att koda, säger Nevin. Tjejerna experimenterar verkligen- och även om de inte får en formell undervisning i musik eller grafik, så lyckas de skapa musik / ljudlandskap och grafik som skapar stämning och förstärker historierna.

Mer om Game Girl Workshop:

Nevin Eronde och Andrea Hasselager kommer även att hålla en tredagars workshop för tjejer i Malmö under sportlovet 2015, på uppdrag av Malmö Stad Stadsområde Öster. För mer information kontakta Anna Matson: 0766 26 10 14. Läs mer på: gamegirlworkshop.org

FILM FÖR BARN OCH UNGA

Ta med hela familjen till Nordisk Panorama för att se och göra film.



I samarbete med kortfilmfestivaler i Norden och Barn och Ungdomsfilmfestivalen BUFF i Malmö har vi satt samman två fina filmprogram, Young Nordic och Mental Nord. Filmerna är indelade i pass efter rekommenderad ålder och både skolor och privatpersoner kan boka plats.

Doc Lounge Family och Barnens biograf/Panora erbjuder medielek för barn i "tweenie"-åldern och deras föräldrar med gästande filmare. Prata film, pyssla, fika och gör egen film tillsammans! För dig som arbetar med barn och unga arrangerar Film i Skåne och KBU i Malmö en inspirerande skolbiodag för pedagoger från hela landet. Eftermiddagen bjuder på filmvisning, mediepedagogiska tips och idéer. Regissören och tidigare New Nordic Voices-vinnaren Karen Winther gästar dagen och visar sin film *The Betrayal* och bjuder in till samtal kring sitt självbiografiska verk. För mer info och anmälan se www.filmiskane.se.

Pedagoger se hit!
Anmäl er till
Skolbiodagen
den 22 sept
www.filmiskane.se



Gästande regissör och filmpedagog

Sophia Josephson är frilansande filmare och filmpedagog. Hon har under flera års tid studerat och arbetat med kulturprojekt i olika former, både scenkonst och film. Hon gick ut från Biskops-Arnös dokumentärfilmslinje 2011 och jobbade under 2012 som filmpedagog på Film i Uppland, Uppsala.

Sophia är just nu under inspelning av en längre dokumentärfilm och besöker Nordisk Panorama för att visa sin film *Bita ihop* och hålla i medielek där barn och vuxna kan göra film tillsammans.

FILMDAG MED MEDIELEK FÖR FAMILJER

Ta med hela familjen och njut av en filmisk upplevelse tillsammans. En eftermiddag med kort- och dokumentärfilmer, regissörssamtal och medieworkshop i en mysig och kreativ atmosfär där både barn och vuxna får leka loss.

Lör 20 sept 13-16.00 / Barnens Scen

Välkomna till en dag full med kreativitet, lekfullhet och film, där vi tillsammans kan se världen på nytt! Regissören Sophia Josephson finns på plats och visar sin kortfilm *Bitar ihop*. Efter filmen svarar hon på frågor och håller i en workshop där hela familjen får göra sina egna filmer. Ta med din kamera, surfplatta eller mobil att filma med. Vi har papper, pinnar, färgpennor och annat material som kan tänkas behövas. Inga förkunskaper krävs, men både unga och vuxna ska vara med!

Eftermiddagen avslutas med Johan Stahl Winthereiks prisbelönta kortfilm *Weekendfar*.

Vi serverar fika för extra energi eller en stunds paus. Programmet är särskilt anpassat för vuxna och barn i "tweenie"-åldern (9-13 år).

Eventet är ett smakprov på nya Panora – Barnens Biograf, i ett unikt samarbete med Doc Lounge Familys Mai Damgaard Rasmussen från Doc Lounge Århus.

Vi ses på en fantasifull verkstad där kreativitet och filmmedia är i centrum!

Biljettpris: 60 kr per vuxen inkl. fika, barnen har fri entré men får ej delta själva utan vuxen. Bokas på: www.kulturcentralen.nu, 040-103020.

I samarbete med: Folkets Bio Malmö, Biograf Panora, Doc Lounge Family och Doc Lounge Malmö



PULL THROUGH BITAR IHOP

Astrid och hennes kompisar ingår i samma backhoppningslag. En dag händer det som alla fasar inför. Astrid står ensam på toppen och ser sin vän lämna backen i ambulans. Hon vill inte hoppa mer men hon måste övervinna sin rädsla för det finns bara en väg ner.

Sophia Josephson / Sverige / 2014 / dokumentär / 12 min



WEEKEND DAD WEEKEND FAR

En dansk dramakomedi om superintelligente Sune som motvilligt tvingas ut med sin helgpappa på överlevnadstur till de svenska skogarna. Far och son går vilse och separeras från varandra på utflykten som var menad att stärka banden mellan dem. Filmen tilldelades pris för bästa kortfilm på Giffoni Film Festival i Italien.

Johan Stahl Winthereik / Danmark, Sverige / 2013 / spelfilm / 20 min.

YOUNG NORDIC

Young Nordic riktar sig speciellt till barn och ungdomar men även till dig som är öppen för en filmupplevelse från de ungas perspektiv.

Ålders- rekommendationer

YOUNG 1: åk 4-5
YOUNG 2: åk 5-6
YOUNG 3: åk 8-9
YOUNG 4: åk 6-7
YOUNG 5: gymnasiet
YOUNG 6: åk 4-6

Tillsammans med BUFF Filmfestival har vi tagit fram ett spännande urval av de bästa nordiska kort- och dokumentärfilmer som under festivalen visas i samarbete med skolbion. Visningarna är öppna för alla. Skolklasser kan boka in sig till visningar via Kulturproceduren, www.malmo.se/kulturproceduren.

För barn i åldern 9-13 rekommenderar vi även filmprogrammet *Mental Nord* (s. 64) och workshopen *Medielek* (s. 60) där vuxna och barn kan göra film tillsammans.

I samarbete med: BUFF och KBU (Kultur för barn och unga)



YOUNG 1 / Fre 19 sept 09.30 / Spegeln A
YOUNG 2 / Mån 22 sept 09.30 / Spegeln A
YOUNG 4 / Tis 23 sept 09.30 / Spegeln B

PULL THROUGH BITAR IHOP

Astrid och hennes kompisar ingår i samma backhoppningslag. En dag händer det som alla fasar inför. Astrid står ensam på toppen och ser sin vän lämna backen i ambulans. Hon vill inte hoppa mer men hon måste övervinna sin rädsla för det finns bara en väg ner.

Sophia Josephson / Sverige / 2014 / dokumentär / 12 min



YOUNG 1 / Fre 19 sept 09.30 / Spegeln A

BOKSTAVSBARN BOKSTAVSBARN

En kortfilm om att göra saker på ett eget mer kreativt sätt.

Erik Rosenlund / Sverige, Danmark / 2014 / animation / 5 min



YOUNG 1 / Fre 19 sept 09.30 / Spegeln A

FROM THE HEART SYDÄMESTÄ ASTI

Att alla drömmar inte kan slå in är sjuåriga Sinttu väl medveten om. Hennes familj har ont om pengar men Sinttu tänkte inte ge upp. Hon har en plan för hur hennes dröm ska gå i uppfyllelse.

Outi Rousu / Finland / 2014 / dokumentär / 23 min



YOUNG 1 / Fre 19 sept 09.30 / Spegeln A

FATIMA FATIMA

Nioåriga Fatima råkar höra sina föräldrar prata om skilsmässa. När hennes bästa vän Milla förstår att Fatima är orolig så får hon en fantastisk idé. För det första är det väldigt viktigt att föräldrarna blir kära i varandra igen. Alla medel är tillåtna.

Naima Mohamud / Finland / 2013 / spelfilm / 19 min



YOUNG 1 / Fre 19 sept 09.30 / Spegeln A

SISSY PYSE

Idunn ska gå hem från skolan själv för första gången. Hennes bror Even tycker att hon är den största mesen på planeten och har gjort upp planer för dagen. En helt vanlig vinterdag blir den läskigaste dagen i Idunns liv. Men är allting så otäckt som det verkar och vem är egentligen den största mesen?

Siri Rutlin Harildstad / Norge / 2013 / spelfilm / 12 min



YOUNG 2 / Mån 22 sept 09.30 / Spegeln A

CHIKARA – THE SUMO WRESTLER'S SON CHIKARA – SUMOBRYDERENS SØN

Chikara är en tioårig pojke i Japan som kämpar för att bli sumobrottare. Alla har höga förväntningar på Chikara eftersom hans pappa var en framgångsrik sumobrottare. Det nationella mästerskapet närmar sig. Chikara känner av förväntningarna och trycket från föräldrarna och vill göra sitt allra bästa.

Simon Lereng Wilmont / Danmark / 2013 / dokumentär / 33 min



YOUNG 3 / Mån 22 sept 12.00 / Spegeln A

MINI MINI

Simon bor med sin mamma i norra Sverige. Hon är kroppsbyggare och tränar hårt inför nästa tävling. Simon offerar allt för att hjälpa henne, men samtidigt inser han att hennes kropp inte kommer att hålla ut mycket längre. Simon befinner sig i en ohållbar situation och måste ta ett svårt beslut. Lämna sin mamma, eller ge upp sina egna drömmar och stanna.

Milad Alami / Sverige, Danmark / 2014 / spelfilm / 27 min



YOUNG 3 / Mån 22 sept 12.00 / Spegeln A

RUNNER LÄUFER

Trettonåriga Amal har flytt från Libanon till Hannover. Han lever ett isolerat liv på en flyktingförläggning utanför stan och säljer droger i tunnelbanan. En dag möter han Clara, en ung tysk tjej som kanske kan bli hans räddning.

Carolina Hellsgård / Sverige / 2013 / spelfilm / 15 min



YOUNG 4 / Tis 23 Sept 09.30 / Spegeln B

ON THIN ICE KAMPEN

Elvaåriga Magnus ser ut att leva ett bra och tryggt liv i en vanlig dansk familj. Han är populär i skolan och i sitt hockylag. Laget har kvalat in till finalen men problemen hemma börjar bubbla upp till ytan och Magnus får svårt att koncentrera sig på matchen.

Jesper W. Troelstrup / Danmark / 2013 / spelfilm / 45 min



YOUNG 2 / Mån 22 sept 9.30 / Spegeln A

ASYLUM CHILD – JAMILA, IF ONLY I COULD FLY ASYLBARN – JAMILA, GID JEG KUNNE FLYVE

För åtta år sen föddes Jamila i ett danskt flyktingläger. Hon har haft många vänner men de flesta har endast stannat en kort stund. Jamila och hennes kompis Cecile flirtar med pojkar och dansar magdans. När Ceciles familj inte beviljas uppehållstillstånd och måste lämna landet undrar Jamila vem som blir hennes nästa vän.

Jannik Hastrup / Danmark / 2013 / animation / 10 min



YOUNG 2 / Mån 22 sept 09.30 / Spegeln A

WEEKEND DAD WEEKENDFAR

Supersmarta Sune tvingas åka på överlevnadsresa till Sverige med sin helgpappa. Far och son går vilse i de svenska skogarna och skiljs åt på den resa som skulle förena dem.

Johan Stahl Winthereik / Danmark, Sverige / 2013 / spelfilm / 26 min



YOUNG 3 / Mån 22 sept 12.00 / Spegeln A

WAYWARD RODLØS

14-årige Alex arbetar på bilverkstaden och hänger med sina vänner. Hennes önskan att få ha en egen identitet utmanar normer och skapar konflikt.

Kira Richards Hansen / Danmark / 2014 / spelfilm / 20 min



YOUNG 4 / Tis 23 sept 09.30 / Spegeln B

REEL REEL

Robert och Victor är 15 år och bästa vänner. I morgon ska Victor flytta ifrån stan. De drar runt och hittar på upptåg. Sakta förstår vi att det finns mer än vänskap mellan dem. Suggestivt, och med fint skådespel utforskar den här filmen de känslomässiga och sexuella gränserna mellan två personer på gränsen mellan barn och vuxenvärlden.

Jens Choong / Sverige / 2013 / spelfilm / 13 min



YOUNG 5 / Tis 23 sept 12.00 / Spegeln B

DESIRE ME ÄLSKA MIG

Albin och Frida går hem tillsammans. Albin är ute efter tillfällig njutning men han vill även att Frida ska uppskatta och älska honom, om så bara för en natt.

Simon Elväs / Sverige / 2013 / spelfilm / 10 min



YOUNG 5 / Tis 23 sept 12.00 / Spegeln B

ANGERED UNITED ANGERED UNITED

Sedan laget formades 2010 har tjejerna avancerat från division 5 till division 2 med lekfull och teknisk fotboll. Trots framgångarna hotas laget av nedläggning. Samtliga spelare är andra generationens invandrare och nu är de på väg in i vuxenvärlden.

Thomas Reckmann / Sverige / 2014 / dokumentär / 58 min

MENTAL NORD

Kortfilmsprogrammet Mental Nord är en samling filmpärlor noga utvalda av en grupp med representanter från åtta kortfilmsfestivaler i Norden. Filmerna är alla fina exempel på den nordiska berättartraditionen inom kortfilmen.

Årets program riktar sig till en ung publik og passar särskilt unga från 10 år. Flera av filmerna är prisbelönta runt om i världen. All in All utnämndes till exempel till Best Norwegian Short 2003 och Music for One Apartement and Six Drummers tävlade i Cannes och

blev Bästa Nordiska Film vid Nordisk Panorama 2001. Alla filmer är på originalspråk med engelska undertexter.

I samarbete med: **Nordic Short Film Festival Network**



Tis 23 sept 16.00 / Spegeln B

THE MAGICIAN TÖFRAMAÐURIN

En stark och personlig historia om en pojke som använder magiska trick för att undvika den hårda verkligheten. Ibland är fantasin det mest användbara redskapet för att uthärda.

Reynir Lyngda / Island / 2005 / spelfilm / 11 min



Tis 23 sept 16.00 / Spegeln B

THE FANTASTIC 3 DE FANTASTISKE 3

Nioåriga Caspar har en pappa som på dagen går till jobbet som en vanlig man, men nattetid förvandlas pappan till Spejdermand och får övernaturliga krafter. Spejderman håller staden säker från skurkar och kufar tillsammans med sina kumpaner Handyman och Scoreman.

Esben Tønnesen / Danmark / 2009 / spelfilm / 14 min



Tis 23 sept 16.00 / Spegeln B

MUSIC FOR ONE APARTMENT AND SIX DRUMMERS MUSIC FOR ONE APARTMENT AND SIX DRUMMERS

Sex trummisar deltar i en välplanerad attack i förorten. När ett äldre par lämnar sin lägenhet så tar trummisarna över. Lägenheten och bruksföremålen i den förvandlas till instrument, rummen utgör satserna Kök, Badrum, Sovrum och Vardagsrum.

Ola Simonsson, Johannes Stjärne Nilsson / Sverige / 2001 / spelfilm / 10 min



Tis 23 sept 16.00 / Spegeln B

ALL IN ALL ALT I ALT

En visuell och rytmisk film om en simhoppare som förbereder sig inför sitt livs hopp. Men vad är viktigast, att höja ribban?

Torbjørn Skårild / Norge / 2003 / spelfilm / 4 min



Tis 23 sept 16.00 / Spegeln B

THE CHRISTMAS TROLL JULETROLLET

Inger Marja och hennes bästa vän Kathrina kommer från olika kulturer: den inhemska samiska och den norska. Inger Marja drömmer om en perfekt jul med en stor julgran så som de har i Kathrinas hus. Men hennes alkoholiserade mamma har inte pengar nog att köpa en riktig julgran. Kanske är drömmen om en perfekt jul bättre än vad julen är i verkligheten?

Marja Bål Nango / Norge / 2011 / spelfilm / 14 min



Tis 23 sept 16.00 / Spegeln B

HANGMAN HANGMAN

Vad händer om man blir kär i Ståle men inte kan uttala S? 10-åriga Miriam mobbas för att hon läspar. När det är dags att spela "hänga gubbe" på fria timmen tar hon mod till sig och vågar som aldrig förr.

Cecilie Semec Mikkelsen, Hanne Ramsdal / Norge / 2007 / spelfilm / 9 min



Tis 23 sept 16.00 / Spegeln B

NIGHTSHIFT YÖVUORO

En fågel och en fladdermus bor grannar i ett träd. Deras olika levnadsvanor skapar ilska och frustration.

Sara Wahl, Samppa Kukkonen, Simo Koivunen / Finland / Animation / 2004 / 6 min

NP FESTIVAL CLUB

NP FESTIVAL CLUB

Doc Lounge Special
Mån 22 sept
22.00 Babel



19-21 sept / Inkost och Babel

Festivalen sover aldrig. Under fem sena kvällar kommer stadens filmälskare och alla andra som gillar skönt festivalhäng samlas på Malmös främsta nattliga etablissemang för att se film under Docu Nights, lyssna på Nordens främsta musikaliska akter, mingla samt dansa sig svettiga till våra fantastiska festivalartister och DJ-akter.

I samarbete med:

Inkost, Babel, På Jam, Story, Project LiQa' of Verdandi Malmö, RFSL Malmö Newcomer, Swedish LGBTQ Initiative Skåne, Noaks Ark Syd, We Jazz, Cat's Corner, Doc Lounge & ajabu!

FREDAG

Fre 19 sept 21.00-01.00 / Inkost Klubben / Entré: 60 kr

Invigningen av NP Festival Club går helt i feminismens tecken. Olöf Arnalds är en isländsk singer songwriter och multiinstrumentalist som under många år var en av medlemmarna i den framgångsrika gruppen Múm. I höst släpper Olöf sin fjärde soloskiva och hon har genom året samarbetat med bland andra Björk och Mugison. Elin Hörberg är en välkänd musikprofil i Malmö och aktuell med sitt nya musikaliska projekt Feivel. Elin driver även organisationen På Jam som har kommit till för att minska klyftan mellan kvinnliga och manliga musiker.

LIVE:

Olöf Arnalds (Island)

DJ:

Elin Hörberg (Feivel)

I samarbete med: Inkost & På Jam



LÖRDAG

Lör 20 sept 21.00-04.00 / Babel / Entré: 60kr efter 23.00 100kr

Missa inte denna helkväll där Nordisk Panorama tillsammans med Scorpio Drama Club, Spoek Mathambo [SA], Estoil Faixa och hemlig liveakt firar festivalens 25 år med en hyllning till den urbana och nyskapande afrikanska och globala musikscenen där det just nu pågår en musikalisk revolution. Kvällen inleds med en work in progress om dokumentärprojektet *Fonko* som följs av en imponerande lineup av Sveriges främsta dj's, musiker och artister inom olika former av musikaliska uttryck från Afrika som highlife, kuduro, coupé-décalé, azonto, tropical bass, global ghetto tech mm.

LIVE:

Estoil Faixa

VISUALS:

Sevi Rey

PERFORMANCE:

Estoil Faixa

DJ:

Spoek Mathambo

Maja Goffe

Simon De La Onda

Daniel "Nougie" Jadama aka "JADMAN FONKO"

Lars "Afrolasse" Lovén

I samarbete med:

Story, Babel, La Onda, Scorpio Drama Club & ajabu!



SÖNDAG

Sön 21 sept 21.00-01.00 / Inkost Foajébaren / Fri entré

Matti Nives är en Helsingforsbaserad vinylentusiast och dj som friskt blandar rå jazz och kvalitetssoul med klubbounds, afro, latin och allt som är organiskt för att skapa det perfekta dansgolvet. Nives är grundare av organisationen We Jazz som arrangerar festivaler och det populära radioprogrammet "Jazz kiinnostaa" på Radio Helsinki. Kvällen gästas även av dansföreningen Cat's Corner som skapar stämning på dansgolvet med olika dansstilar under swingparaplyet som tex. Balboa, Authentic Jazz, Charleston och Lindy hop.

DJ:

Matti Nives

I samarbete med:

Project LiQa' of Verdandi Malmö, RFSL Malmö Newcomer, Swedish LGBTQ Initiative Skåne and Noaks Ark Syd. We Jazz & Cat's corner



INKONST SEPTEMBER



13/9 stor säsongsstart i hela huset!
Vernissage med **M&E**



6/9 på Moderna Museet
"PLATTENSPIELER" MED
BYETONE LIVE (raster noton)



8/9 performancekonsert
KARBIDO "THE TABLE"



13/9 Scenkonst **DANA MICHEL**
"YELLOW TOWEL" säsongspremiär



10/9 konsert
KEVIN MORBY (woodsist)

13/9 **ELEKTRA**
workshop: **C. NORDLUND**
konsert: **ECTOPLASM**
GIRLS & MARIA HORN

19-23/9
NORDISK PANORAMA
På Inkonst ex. konsert med
OLÓF ARNALDS
19/9 (från Múm)

Se hela programmet på INKONST.COM

BUFF 2015
WORLD CLASS FILMS
MALMÖ MARCH 9-14

BUFF
FILMFESTIVAL

WWW.BUFF.SE

FRÅN IDÉ TILL BIODUKEN

Nordisk Panorama är inte bara en filmfestival för publiken i salongen. Här samlas även den nordiska filmindustrin på Nordisk Panorama Forum och Market för att pitcha nya projekt, finna distributörer och samarbetspartners. Under sina 25 år har festivalen följt många projekt från tidigt idéstadium till biografen och gjort sig känd som den självklara mötesplatsen för kort och dokumentärfilmsbranschen.

Om du arbetar med film eller media, är studerande inom området, distribuerar eller visar film så är branschackreditering något för dig. Ackreditera dig via www.nordiskpanorama.com

En ackreditering ger dig tillgång till samtliga filmer, men även seminarier, mingel och möten som den vanliga publiken inte har tillgång till. Mer info på s. 5.



NORDISK PANORAMA FORUM

Under Nordisk Forum som är ett slutet arrangemang, presenteras framtidens dokumentärprojekt för finansiärer, TV-kanaler, distributörer och internationella säljagenter. Bland årets tävlingsfilmer har bland annat A Separation, Concerning Violence, Light Fly, Fly High, Once I Dreamt of Life, Sepideh och The Optimists pitchats på Nordisk Forum.

NORDISK PANORAMA OUTLOOK

Nordisk Panorama Outlook bjuder på en serie intressanta samtal och seminarier på heta ämnen för kort och dokumentärfilmsmarknaden för dig med branschackreditering.

I år presenteras bland annat seminarier om festivalstrategier, om möjligheter utanför den europeiska marknaden, om samproduktion av cross-media, samt möten mellan köpare, säljare och distributörer av kort- och dokumentärfilm.

NORDISK PANORAMA MARKET

På Nordisk Panorama Market kan samtliga tävlingsfilmer och ytterligare 250 titlar som anmälts i år ses av inköpare, programsättare och distributörer.

Utöver denna visningsplattform erbjuder marknaden även stängda marknadsvisningar av film som inte haft premiär och Work-in-Progress-presentationer av filmer som inte är färdiga.

Vi skriver inte för kulturektorn, utan **om** kulturektorn.

*Under NORDISK PANORAMA finns tidskriften även tillgänglig på Inkonst och Biograf Spegeln.

Upptäck södra Sveriges största magasin för kultur- och samhällsfrågor

För annonsering: 070-580 96 08, annonser@kulturimperiet.se www.kulturimperiet.se www.facebook.com/kulturimperiet

Hitta KI i

Helsingborg
Stadsbiblioteket
Idéa Drottninghög
Salongen
Röda Kvarn

Höganäs
Stadsbiblioteket
Konsthallen

Landskrona
Stadsbiblioteket
ICA Kvantum
Coop Forum

Lund
Stadsbiblioteket
Kulturen
Mejeriet
Skissernas museum
Café Ariman
Coop Forum, Traktorv.

Malmö
Stadsbiblioteket
Caroli City
Konsthallen
Flique i Underjorden
Kulturcentralen
Coop Folkets Park
Green Matmarknad
Inkonst*

Biograf Spegeln*

Simrishamn
Kulturhuset Valfisken

Ystad
ICA Kvantum

Ängelholm
Stadsbiblioteket
ICA Maxi
Coop Extra

och på 70 andra platser
i Skåne och Halland.



nordic short & doc film festival

MALMÖ, SWEDEN 18-23 SEPT 2015
26th edition

ICELAND
IN FOCUS

NORDISK
PANORAMA

CREDITS

Festivaldirektör
Katrine Kiilgaard

Programansvarig
Lisa Nyed

Producent
Monalisa Sundbom

Eventansvarig
Pether Lindgren

PR- och marknadsansvarig
Lina Linde

Festivalkoordinator
Maria Stoianova

Gästkoordinator
Juha Löppönen

Print- och eventkoordinator
Cindy Mizher

Seminariekoordinator
Maria Strynø

Volontärkoordinator
Marie Larsson

+ 100-tals volontärer
som gör allt – stort tack!

Teknikkoordinatorer
Jesper Furu
Ida Åkesson
Anders Ekstedt

Festivalassistenter
Daniel Bergsten
Soban Moallim
Ahmed Al Zenati

Urval NP Awards
Lisa Nyed
Karsten Meinich
Jing Haase

Urval Young Nordic
Susanne Månsson Kandell
Daniel Lundqvist
Festivalvinjett
Olof Marnung

Redaktör programtidning
Lina Linde

Redaktionsassistent
Martin Memet Könick

Grafisk design
Agnete Schepelern

Ansvarig utgivare
Katrine Kiilgaard

Tryckeri
Malmö Tidningstryckeri

Upplaga
15 000 ex.

NP Market Manager
Jing Haase

NP Market koordinator
Maria Stoianova

Nordisk Forum Manager
Christina Jul Gregersen

Nordisk Forum koordinator
Lea Maria Strandbæk Sørensen

NP Meet-up & Hackathon
Cecilie Stranger-Thorsen

NP Styrelse
Hrafnhildur Gunnarsdóttir
Sami Jahnukainen
Helle Faber
Dag Hoel
David Herdies

NP Stygrupp
Hrafnhildur Gunnarsdóttir
Elisabeth Lundgren
Ralf Ivarsson



BIOGRAF SPEGELN

En festival för alla. Vi välkomnar över 60 internationella gäster och visar över 100 arabiska filmer med svenska och engelska undertexter.

Media Evolution | Tegelhuset

www.malmoarabfilmfestival.se

Welcome to the party of shorts and docs!



film i skåne
part of business region skåne

doc lounge.

presenterar

Exklusiv Malmöpremiär i samarbete med Folkets Bio

CONCERING VIOLENCE

Göran Hugo Olsson | Sverige | 2014 | 90 min

16 september 19.00 på Babel, Spångatan 38

doclounge.se/malmo

NORDISK FILM

Se Nordisk kortfilm och kort dokumentär gjorda av den unga generationens berättare!
Regissörerna har rötter i arabisktalande länder eller låter filmen utspela sig där.
Flera av regissörerna kommer från filmskolor i Norden och träffas på MAFF.

Samtliga filmer visas med engelsk text.

Söndag 28/9 14.00-16.00 Tegelhuset Rosengård



I SAMARBETE MED



NORDISK
PAN RAMA



ARRANGÖRER

